

## **Rebaleishan**

### **Nomeda Kristjan Pipul Abum Trabul, Jisas Garra Kambek Blanga Gajim Olabat**

Wal dijan stori im blanga bigwan drim weya Jisas bin gibit langa det wekinmen blanga im neim Jon. Jisas bin gibit im det drim blanga shoum ola Kristjan pipul wanim garra hepin bambai, dumaji imbin wandim meigim olabat gudbinji, en nomeda dei abum trabul iya langa dijan laif, bat stil dei garra kipgon bilib langa im en nomo slekap.

#### *Jon bin raidimdan dijan stori*

<sup>1</sup> Wal dijan na stori blanga Jisas Kraiss wanim imbin shoum langa im wekinmen. God bin dalim Jisas blanga shoum ola Kristjan pipul wanim garra hepin bambai, en Jisas bin dalibat dijan stori na garram im einjul. Imbin jandim det einjul langa det wekinmen blanga im neim Jon, <sup>2</sup> en det wekinmen bin raidimdan ebrijing weya imbin luk.

Wal dijan na det wed brom God, det trubala wed weya Jisas Kraiss bin shoum langa det wekinmen. <sup>3</sup> En wen yu ridim dijan wed langa enibodi, yu garra brabli gudbinji. En ol yumob pipul hu irrimbat dijan wed en lisin langa ebrijing iya langa dijan stori brabliwei garra brabli gudbinji du, dumaji det taim blanga ebrijing iya im gulijap na.

#### *Stori blanga detlot sebenbala tjetj*

<sup>4</sup> Orait, dijan stori im brom mi na, Jon. Aibin raidimdan dijan stori blanga ol yumob pipul langa detlot sebenbala tjetj deya langa det kantri gulum Eisha.

Wal God garra brabli kainbala langa yumob, en im garra meigim yumob jidan gudbalawei. Imbin jidan basdam

longtaim bifo enijing bin jidan, en im stil jidan tudei, en im garra kipgon jidanbat olagija. Detlot 7 spirit dei jidan lida langa det speshal boswan tjeja blanga God deya langa top langa im kemp. Dei gudbinji langa yumob, en dei garra album yumob jidan gudbalawei. ✨ <sup>5</sup> En Jisas Krais im gudbinji langa yumob du, en im garra album yumob jidan gudbalawei du.

Wal Jisas Krais na bin gidap laibala brom det greibiyad basdam. En im tok trubalawei blanga God, en im na det Boswan blanga ola bos langa ebri kantri. En im laigim wi, en imbin weistim im blad blanga wi blanga meigim wi fri brom ol wi nogudbalawei. ✨ <sup>6</sup> En imbin meigim wi jidan jis laiga serramonimen blanga wek blanga im Dedi God.

Wal wi garra gibit theingks langa Jisas Krais blanga tharran, dumaji im garram ola pawa olagijawan. Olagija im garram. Trubala dijan mi dalim yumob. ✨

<sup>7</sup> Yu luk! Im kamdan garram ola klaud, en ebribodi garra luk im garram olabat ron ai. Detlot pipul hubin jalk im garra luk im garram olabat ron ai du. En pipul langa ebri kantri garra krai blanga im brabli. Im trubala dijan stori. ✨

<sup>8</sup> Wal God im strongbala, en im brabli haibala. En im na bin tok, “Mi na dei gulum Basdamwan en Binijimapwan. Longtaim aibin jidan, en mi stil jidan tudei, en mi garra stil jidan bambai du.” ✨

### *Jon bin abum drim*

<sup>9</sup> Wal mi na, Jon, mi braja blanga yumob. Wi ol meit gija langa olkain trabul weya kaman langa wi, dumaji wi bilib langa Jisas Krais. Nomedata trabul kaman langa wi, bat

---

✨ **1:4** Eksa 3:14; Reb 4:5 ✨ **1:5** Saam 89:27; Aisai 55:4 ✨ **1:6** Eksa 19:6; Reb 5:10 ✨ **1:7** Den 7:13; Sek 12:10; Meth 24:30; Mak 13:26; Luk 21:27; Jon 19:34,37; 1 Thes 4:17 ✨ **1:8** Eksa 3:14; Reb 22:13

stil wi garra go thru langa detlot trabul en nomo slekap, dumaji Jisas Kraiss im Bos blanga wi.

Wal mi jidan prisana iya langa dijan lilwan ailin gulum Petmos. Deibin pudum mi iya, dumaji aibin oldei tokabat God wed en dalimbat ola pipul det gudnyus blanga Jisas Kraiss.

<sup>10</sup> Wal wan Sandei det Spirit blanga God bin teikoba langa mi, en aibin lissin sambodi bin jingat adbala biyain langa main bekboun. Imbin jingat jis laiga bambu, <sup>11</sup> “Yu raidimdan langa rolapwan peipa ebrijing weya yu garra luk, en yu garra jandim det peipa langa detlot 7 tjetj deya langa detlot taun gulum Efasas, Semena, Pegamam, Thaiyataira, Sadis, Filadelfiya en Leiyadasiya.” Lagijat na det sambodi bin tok.

<sup>12</sup> Brom deya aibin tenim miselp blanga luk hubin tok langa mi, en aibin luk 7 goldinwan lempsten bin jandap deya, <sup>13</sup> en rait langa midul langa detlot goldinwan lempsten wanbala men bin jandap. Det men bin werrimon brabli longwan kout. Det kout bin godan raidap langa im fut, en det men bin abum goldinwan belt raidaran langa im briskit du. <sup>14</sup> Ola heya blanga im bin brabli waitwan, en det dubala ai blanga im bin brabli shainiwan jis laiga faiya, <sup>15</sup> en im fut dubala bin luk jis laiga redwan aiyan weya dei hotinimap langa faiya, en wen det men bin jingat, imbin jis laiga fladwoda weya im meigim nois. <sup>16</sup> Langa im raidensaid bingga imbin holdim 7 sta, en wanbala bigwan naif garram dubala shapwan said bin kamat brom im mawus, en det feis blanga im bin brabli shainiwan jis laik det san weya jidan langa top.

<sup>17</sup> Wal wen aibin luk det men, aibin buldan langa graun langa im fut jis laik aibin dai. Bat imbin pudum im

---

☆ 1:13 Den 7:13; 10:5    ☆ 1:14 Den 7:9; 10:6    ☆ 1:15 Isik 1:24; 43:2

raidensaid bingga langa mi, en imbin tok, “Yu nomo bradin! Mi na det Basdamwan en det Binijimapwan.✠  
<sup>18</sup> Mi na det Laibalawan. Aibin dai basdam. Bat afta aibin gidap laibala, en mi jidan laibala olagija. Mi na det brabliwan Bos blanga ola greibiyad. Nobodi nomo lau dai if mi nomo larram. Mi na Bos blanga laif.

<sup>19</sup> “Wal yu garra raidimdan ebrijing yu luk iya. Yu garra raidimdan detlot ting weya dei hepin tudei en detlot ting weya garra hepin bambai. <sup>20</sup> Detlot 7 sta weya yubin luk langa main raidensaid bingga, nobodi sabi detlot sta. Oni mi na ai sabi. Bat ai dalim yu. Detlot sta olabat 7 einjul blanga detlot 7 tjetj, en detlot 7 goldinwan lempsten weya yubin luk, detlot na detlot 7 tjetj.” Lagijat na Jisas bin tok langa mi langa det drim.

## 2

### *Jisas wed blanga det tjetj langa Efasas*

<sup>1</sup> Brom deya det men bin dalim mi blanga raidimdan dijan wed langa det einjul blanga det tjetj langa det taun gulum Efasas.

Det men bin holdim detlot 7 sta langa im raidensaid bingga, en imbin wok langa midul langa detlot 7 goldinwan lempsten. En dijan na det wed brom im. <sup>2</sup> “Ai sabi ebrijing weya yubin dumbat. Ai sabi yubin wek brabli adbala en yubin kipgon nomo slekap. Ai sabi yu nomo larram eni nogudbala pipul joinin langa yu. Ai sabi yubin testimbat detlot nogudbala pipul hubin reken olabat selp mishanri, en yubin prub olabat laiynbala. <sup>3</sup> En nomeda yubin abum bigwan trabul dumaji yubin bilib langa mi, bat stil yubin kipgon en nomo slekap.

---

✠ <sup>1:17</sup> Aisai 44:6; 48:12; Reb 2:8; 22:13

<sup>4</sup> “Wal oni wan ting im rong langa yu. Yubin laigim mi brabliwei basdam. Bat najing na. <sup>5</sup> Yu jinggabat na. Yubin gowei longwei brom mi. Wal yu garra kambek na en dumbat ola gudbala ting weya yubin oldei dumbat basdam. If yu nomo kambek langa mi, wal ai garra kaman langa yu en deigidawei det goldinwan lempsten brom yu. <sup>6</sup> Bat wanbala ting deya bin meigim mi brabli gudbinji langa yu. Yu brabli nomo laigim ola nogudbala ting weya detlot pipul gulum Nikoleiyatin pipul oldei dumbat, en mi nomo laigim detlot nogudbala ting du.

<sup>7</sup> “Wal yu lisin na garram yu irriwol. Yu lisin langa det Spirit blanga God en langa det wed weya im tok langa ola tjetj, dumaji langa detlot pipul hu garra win, ai garra larram olabat dagadagat daga brom det *Tri Blanga Laif* deya langa det gudbala kantri blanga God, en wen enibodi dagadagat daga brom det tri, im meigim olabat jidan laibala olagija.” Lagijat na Jisas bin tok.✠

*Jisas wed blanga det tjetj langa Semena*

<sup>8</sup> Brom deya det men bin dalim mi blanga raidimdan dijan wed langa det einjul blanga det tjetj langa det taun gulum Semena.

Det men im det Basdamwan en det Binijimapwan, en imbin dai en imbin gidap laibala igin. En dijan na det wed brom im.✠ <sup>9</sup> “Ai sabi yu garram loda wori. Ai sabi yu nomo garram mani o enijing. Bat nomeda, dumaji yu jidan ritjwan langa Godwei. Ai sabi detlot nogudbala pipul hu reken miselp Juwish pipul. Bat dei nomo God pipul. Dei blanga Seitin pipul. Dei blanga det boswan dibuldibul. En ai sabi dei oldei spredimatbat yan blanga yu. <sup>10</sup> Wal yu kaan bradin blanga enijing dei dumbat langa yu. Yu lisin

---

✠ 2:7 Jen 2:9; Isik 28:13; 31:8; Reb 22:2 ✠ 2:8 Aisai 44:6; 48:12; Reb 1:17; 22:13

mi na. Seitin garra tjakam sambala pipul insaid langa jeil blanga testimbat olabat. Dei garra meigimbat trabul langa yu fo 10 dei. En nomeda dei kilim yu ded, bat stil yu garra jidan trubala langa mi olawei. En yu garra win, dumaji ai garra gibit langa yu nyubala laif.

<sup>11</sup> “Wal yu lisin na garram yu irriwol. Yu lisin langa det Spirit blanga God en langa det wed weya im tok langa ola tjetj, dumaji detlot pipul hu garra win kaan go langa det faiyapleis. Dei kaan dai sekantaim.” Lagijat na Jisas bin tok. ☆

*Jisas wed blanga det tjetj langa Pegamam*

<sup>12</sup> Brom deya det men bin dalim mi blanga raidimdan dijan wed langa det einjul blanga det tjetj langa det taun gulum Pegamam.

Det men bin abum det bigwan naif garram dubala shapwan said langa im mawus. En dijan na det wed brom im. <sup>13</sup> “Ai sabi weya yu jidan. Yu jidan deya langa det seimwan kantri weya Seitin jidan bos. Bat nomeda, dumaji yu brabli trubala langa mi. Yu trastim mi, en yu nomo bin gobek langa det olbalawei. Nomeda yubin deya det taim wen Seitinmob bin kilim ded det trubala wekinmen main neim Entipas hubin jidan witnis blanga mi, bat stil yu nomo bin libum main trubalawei.

<sup>14</sup> “Wal oni lilbit ting deya im rong langa yu. Sambala pipul deya langa yu bulurrumbat detlot nogudbala wed blanga det men neim Beilam. Longtaim det men bin lenim det najawan men neim Beilak blanga lidim detlot Isreil pipul langa det nogudbalawei, en afta deibin oldei dumbat nogudbala ting na. Deibin oldei dagadagat ola daga weya deibin barnimbat langa drimin sheip, en deibin oldei merrit langa enibodi du. ☆

<sup>15</sup> “En najawan ting deya im rong langa yu. Sambala pipul deya langa yu bulurrumbat detlot nogudbala wed blanga detlot pipul gulum Nikoleiyatin pipul.

<sup>16</sup> “Wal yu garra libum detkain ting en kambek langa mi. En if yu nomo kambek langa mi, wal ai garra kaman langa yu dregli en fait langa yu garram dijan bigbala shapwan naif iya langa main mawus.

<sup>17</sup> “Wal yu lisin na garram yu irriwol. Yu lisin langa det Spirit blanga God en langa det wed weya im tok langa ola tjetj, dumaji langa detlot pipul hu garra win, ai garra gibit olabat det speshalwan daga brom top gulum mena. En ai garra gibit olabat waitwan ston du. Aibin raidimdan nyubala neim blanga olabat langa detlot ston. Nobodi kaan sabi detlot neim langa detlot ston. Oni detlot pipul na hu gedim detlot ston gin sabi.” Lagijat na Jisas bin tok.✧

*Jisas wed blanga det tjetj langa Thaiyataira*

<sup>18</sup> Brom deya det men bin dalim mi blanga raidimdan dijan wed langa det einjul blanga det tjetj langa det taun gulum Thaiyataira.

Det men na det San blanga God, en imbin abum dubala ai jis laiga faiya en dubala fut jis laiga shainiwan aiyan. En dijan na det wed brom im. <sup>19</sup> “Ai sabi ebrijing yu dumbat. Ai sabi yu laigim ola pipul brabliwei. Ai sabi yu brabli trubala langa mi. Ai sabi yu oldei wek blanga mi en yubin kipgon nomo slekap. Yubin dumbat blendibala wek basdam, en ai sabi tudei yu dumbat mowa wek.

<sup>20</sup> “Wal samting deya im stil rong langa yu. Yubin larram det nogudbala wuman neim Jesabel jidan garram yu. Im reken miselp speshalwan wekingel blanga God. Bat im lenimbat ola wekinmen main blanga meririt langa

---

✧ 2:17 Eksa 16:14,15,33,34; Aisai 62:2; 65:15; Jon 6:48-50

enibodi en blanga dagadagat ola daga weya dei barnimbat langa drimin sheip.✠ 21 Aibin gibit im taim blanga tenim miselp brom det nogudbalawei blanga im. Bat im nomo bin wandi libum det nogudbalawei.

22 “Wal ai garra gibit det wuman siknis na. En detlot men hu oldei silip garram im garra abum det brabli nogudwan siknis du. If dei tenim olabat selp brom det nogudbalawei, wal ai kaan gibit olabat det siknis. 23 Bat ai garra kilim ded ol detlot pipul hu bulurum det wei blanga det wuman. En afta ola tjetjmob garra sabi nobodi sabi wotkain enibodi insaid. Oni mi na ai sabi. Mi oldei lukinat insaid langa ebribodi hat en main, en ai sabi wanim ebribodi jingabat blanga dumbat, en ai sabi wanim ebribodi wandi dumbat. En ai garra peiyimbek ebribodi blanga ola enijing weya dei dumbat.✠

24 “Wal ai garra tok na langa ol yumob pipul hu nomo bin bulurum det nogudbala wed blanga det wuman. Ai garra tok langa ol yumob pipul hu nomo bin len ol detlot bisnis blanga Seitin. Ol detlot najalot pipul reken det bisnis blanga Seitin im brabli sigridwan.

“Wal ai kaan jandim trabul langa yumob hu nomo sabi det bisnis blanga Seitin. 25 Yumob garra jis kipgon jidanbat brabli strongbala raidap ai garra kambek. 26 En langa detlot pipul hu garra win en kipgon dumbat wanim ai wandim olawei, wal ai garra meigim olabat jidan bos langa ebri kantri. 27 Dei garra jidan brabli adwan bos, en dei garra binijimap ola nogudbala pipul jis laiga men weya im bitsimap jag wen det jag im nogud. Ai garra meigim olabat jidan bos jis laik main Dedi bin meigim mi jidan Bos.✠ 28 En ai garra gibit olabat det moning sta.

---

✠ 2:20 1 King 16:31; 2 King 9:22,30 ✠ 2:23 Saam 7:9; 62:12; Jera 17:10

✠ 2:27 Saam 2:8,9



<sup>29</sup> “Wal yu lisiin na garram yu irriwol. Yu lisiin langa det Spirit blanga God en langa det wed weya im tok langa ola tjetj.” Lagijat na Jisas bin tok.

### 3

#### *Jisas wed blanga det tjetj langa Sadis*

<sup>1</sup> Brom deya det men bin dalim mi blanga raidimdan dijan wed langa det einjul blanga det tjetj langa det taun gulum Sadis.

Det men bin holdim detlot 7 spirit blanga God en detlot 7 sta langa im bingga. En dijan na det wed brom im, “Ai sabi ebrijing yubin dumbat. Olabat reken yu brabli laibliwan. Bat najing. Yu jidan jis laiga dedbala. <sup>2</sup> Wal yu gidap na! Yu garra jidan strongbala. Yu kaan binij. Yu garra meigim miselp strongbala, dumaji ai sabi yu nomo bin binijim det wek weya yu dumbat blanga main God. <sup>3</sup> Yu jinggabat wanim God bin gibit langa yu. En yu jinggabat det gudnyus weya yubin irrim. Yu garra lisiin langa tharran wed, en yu garra tenim miselp brom yu nogudbalawei. If yu kaan gidap, wal ai garra kaman langa yu jis laiga stilinbala. Yu kaan sabi wotaim ai garra kaman langa yu lagijat.☆

<sup>4</sup> “Wal sambala pipul deya nomo bin gobek langa det nogudbalawei. Deibin kipum olabat selp klinwan, en dei bulurum mi. Wal dei garra wokabat garram mi, en dei garra werrimon det waitwan klos. Olabat lau werrimon detkain waitwan klos, dumaji olabat brabli gudwan. <sup>5</sup> Detlot pipul hu garra win garra werrimon detkain waitwan klos du, en ai kaan rabumat olabat neim brom det buk weya garram ola neim blanga ebribodi hu garra jidan laibala olagija. Ai kaan rabumat olabat neim

---

☆ 3:3 Meth 24:43,44; Luk 12:39,40; Reb 16:15

brom det Buk Blanga Laif. Ai garra tok streidat blanga olabat langa main Dedi en langa im einjul olabat.✧

<sup>6</sup> “Wal yu lisin na garram yu irriwol. Yu lisin langa det Spirit blanga God en langa det wed weya im tok langa ola tjetj.” Lagijat na Jisas bin tok.

*Jisas wed blanga det tjetj langa Filadelfiya*

<sup>7</sup> Brom deya det men bin dalim mi blanga raidimdan dijan wed langa det einjul blanga det tjetj langa det taun gulum Filadelfiya.✧

Det men im brabli gudwan en trubalawan, en im na garram det speshalwan ki jis laik King Deibid bin abum. En wen im opinim dow, nobodi kaan jadimap det dow. En wen im jadimap det dow, nobodi kaan opinim det dow.

<sup>8</sup> Wal dijan na det wed brom det men, “Ai sabi ebrijing yubin dumbat. Ai sabi yu nomo strongwan. Bat yubin bulurum main wed, en yubin brabli trubala langa mi. Wal aibin opinim det dow blanga laif blanga yu, en nobodi kaan jadimap det dow.

<sup>9</sup> “Yu lisin langa mi na. Sambala pipul deya reken miselp Juwish pipul. Bat dei nomo God pipul. Dei blanga Seitin. Wal ai garra meigim olabat kaman langa yu en baudan langa yu fut en rispek yu. Dei garra sabi mi na laigim yu.✧ <sup>10</sup> Yubin lisin langa mi weya aibin dalim yu blanga kipgon bulurum mi, en yu nomo bin slekap. Wal bambai wen ola trabul garra kaman langa dijan kantri blanga testibat ola pipul, mi na garra lukaftumbat yu.

<sup>11</sup> “Nomo longtaim na ai garra kambek. Wal yu garra wotjambat yuselp na. Yu nomo wandi slekap en larram enibodi bidim yu. Yu nomo wandim enibodi pulumat yu

✧ 3:5 Eksa 32:32,33; Saam 69:28; Meth 10:32; Luk 12:8; Reb 20:12 ✧ 3:7

Aisai 22:22; Job 12:14 ✧ 3:9 Aisai 43:4; 49:23; 60:14

det ting weya God garra gubit langa yu. <sup>12</sup> Detlot pipul hu garra win, ai garra meigim olabat jidan deya langa det haus blanga main God. Dei garra jidan deya garram God olagija. En ai garra raidimdan 3 neim langa olabat. Ai garra raidimdan langa olabat det neim blanga God, en ai garra raidimdan langa olabat det neim blanga det nyuwan taun blanga main God. Det taun na det nyuwan Jerusalem, en det taun garra kamdan brom top brom main God. En ai garra raidimdan langa olabat main ron nyuwan neim du. ☆

<sup>13</sup> “Wal yu lisin na garram yu irriwol. Yu lisin langa det Spirit blanga God en langa det wed weya im tok langa ola tjetj.” Lagijat na Jisas bin tok.

*Jisas wed blanga det tjetj langa Leiyadasiya*

<sup>14</sup> Brom deya det men bin dalim mi blanga raidimdan dijan wed langa det einjul blanga det tjetj langa det taun gulum Leiyadasiya.

Det men oldei tok trubalawei, en dei gulum im Trubala. Im neba gobek en im kaan libum wi, dumaji im Bos blanga ebrijing weya God bin meigim. ☆

<sup>15</sup> Wal dijan na det wed brom det men, “Ai sabi ebrijing yu dumbat. Ai sabi yu. Bat yu nomo jingjabat mi. Yu oldei heingbek. Wal wotfo yu lagijat? Yu jis laiga daga nomo garram teist. Wen enibodi dagat det daga nomo garram eni teist, im spidimat det daga. <sup>16</sup> En lagijat na mi lafta libum yu. Im jis laik mi spidimat yu brom main mawus.

<sup>17</sup> “Yu oldei tok, ‘Mi ritjwan. Ai garram ebrijing mi wandim. Ai kaan lukabat enijing na.’ Bat najing. Yu brabli granggibala! Yu nomo sabi yu nogudwan, bobala yu. Ebribodi sori langa yu, dumaji yu nomo garram enijing. Yu blainwan, en yu jidan neigidbala.

<sup>18</sup> “Wal yu garra teiknodis langa mi na. Yu garra baiyim det brabli gudwan gol brom mi. Tharran na garra meigim yu brabli ritjwan. En yu garra baiyim det waitwan klos brom mi blanga werrimon. Lagijat na yu garra gaburumap miselp weya yu jidan neigidbala. En yu garra baiyim medisin brom mi blanga det nogudwan ai blanga yu, dumaji det medisin main gin meigim yu luk gudwei. <sup>19</sup> Detlot pipul weya mi laigim olabat, mi oldei tok streidat langa olabat, en wen dei dumbat nogudbala ting, mi oldei panishim olabat.

“Wal yu garra teiknodis na en tenim miselp brom ola nogudbala ting. ☆

<sup>20</sup> “Yu lisin langa mi na. Mi jandap iya noknok langa dowa. If enibodi irrim mi jingat, en im opinim det dowa blanga mi, wal ai garra gowin langa im haus en dagadagat sapa garram im. <sup>21</sup> Mi aibin win, en aibin jidan wansaid langa main Dedi langa det speshal boswan tjeya blanga im. En detlot pipul hu garra win, ai garra larram olabat jidan wansaid langa mi langa main speshalwan tjeya seimwei igin.

<sup>22</sup> “Wal yu lisin na garram yu irriwol. Yu lisin langa det Spirit blanga God en langa det wed weya im tok langa ola tjetj.” Lagijat na Jisas bin tok.

## 4

### *Jon bin luk langa hebin*

<sup>1</sup> Afta na aibin abum najawan drim, en langa det drim aibin luk wan dowa bin opin langa hebin, en aibin lisin sambodi bin tok langa mi. Imbin jis laik det bambu weya aibin irrim jingat basdam.

---

☆ 3:19 Prab 3:12; Hib 12:6

Wal det sambodi bin dalim mi, “Yu kaman en galimap iya langa mi, dumaji ai garra shoum yu wanim garra hepin bambai.”

<sup>2</sup> Wal streidawei det Spirit bin teikoba langa mi, en deya langa hebin aibin luk wan speshal boswan tjeya, en sambodi bin jidan ontop langa det speshalwan tjeya.

<sup>3</sup> Det feis blanga det sambodi bin brabli shainiwan jis laiga purdiwan ston, en wanbala brabli grinwan reinbo bin jidan raidaran langa det speshalwan tjeya.✧

<sup>4</sup> Wal det speshalwan tjeya bin jidan rait langa midul langa ola najalot speshalwan tjeya. Deibin abum 24 tjeya raidaran langa det wanbala tjeya, en sambala olmen bin jidan ontop langa ol detlot speshalwan tjeya, en deibin ol werrimon waitwan klos, en deibin ol werrimon speshalwan goldinwan het du.

<sup>5</sup> Wal laitining en thanda en olkainaba nois bin kamat brom det speshal boswan tjeya langa midul, en 7 lait bin barn lida langa det wanbala speshalwan tjeya. Detlot 7 lait bin detlot 7 spirit blanga God.✧

<sup>6</sup> Wal lida langa det wanbala speshalwan tjeya samting bin jidan. Imbin jis laiga shainiwan woda, jis laiga shainiwan glas.✧

En raidaran langa det wanbala speshalwan tjeya fobala najakain enimul bin jandap. Olabat bin abum blendibala ai langa olabat frant en langa olabat bekboun du. <sup>7</sup> Det feswan bin luk jis laiga laiyan, en det sekanwan bin luk jis laiga buligi, en det namba thriwan bin abum feis jis laik yunmi, en det namba fo bin luk jis laiga igulok weya im flai flai. <sup>8</sup> Detlot fobala najakain enimul bin abum loda wing jis laiga bard. Siks bala wing deibin abum,

---

✧ 4:3 Isik 1:26-28; 10:1 ✧ 4:5 Eksa 19:16; Isik 1:13; Sek 4:2; Reb 1:4; 8:5; 11:19; 16:18 ✧ 4:6 Isik 1:5-10,22; 10:14

## Rebaleishan 4:9 14 Rebaleishan 4:11

en ebriweya langa olabat bodi deibin abum ai, insaid en atsaid deibin abum.✧

Wal detlot najakain enimul bin oldei singsing. Deitaim en naitaim dei neba stap singsing,  
“Holi, holi, holi, det Brabli Haibala God.  
Im brabli strongbala nomo lilbit.  
Imbin jidan Boswan lagijat basdam longtaim,  
en tudei im stil jidan lagijat na,  
en im garra kipgon jidanbat lagijat olagijawan.”

<sup>9</sup> Wal detlot fobala najakain enimul bin oldei singsing lagijat na. En deibin rispek langa God brabli, en deibin oldei gibit theings garram song langa det sambodi hubin oldei jidan langa det speshalwan boswan tjeya langa midul. Im na jidan laibala olagija.

<sup>10</sup> Wal wen detlot fobala najakain enimul bin oldei singsing lagijat, seimtaim detlot olmen bin oldei nildan langa graun lida langa det sambodi hubin jidan langa det speshalwan tjeya, en deibin oldei weship langa im. Lagijat na deibin oldei dum, dumaji dei sabi det sambodi im haibala en im jidan laibala olagija.

Wal detlot olmen bin oldei tjakamdanbat olabat speshalwan goldinwan het langa graun lida langa det speshal boswan tjeya, en deibin oldei tok langa det sambodi hubin jidan langa det speshalwan tjeya.

<sup>11</sup> “Yu na Bos blanga melabat en God blanga melabat.  
Nobodi kaan jidan brabli haibala garram pawa.  
Oni yu na jidan brabli haibala garram pawa.  
Oni yu na melabat gin rispek.  
Oni yu na melabat gin gulum Bos.  
Dumaji yu na bin meigim ebrijing.  
Yu na bin gibit laif langa ebrijing,  
dumaji yubin wandi gibit olabat laif.”

---

✧ 4:8 Aisai 6:2,3; Isik 1:18; 10:12

Lagijat na detlot olmen bin oldei tok.

## 5

### *Jisas bin deigim det rolapwan peipa*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk langa det sambodi hubin jidan langa det speshal boswan tjeya langa midul, en aibin luk rolapwan peipa langa im raidensaid bingga. Det peipa bin abum neim ebriweya langa im, insaid en atsaid, en imbin stak brabliwei garram sebenbala bush gam. ☆

<sup>2</sup> Brom deya aibin luk wan strongwan einjul bin jingat brabli adbala, “Hu brabli gudwan blanga deigimat detlot bush gam en opinimap det rolapwan peipa?”

<sup>3</sup> Wal det einjul nomo bin faindim enibodi blanga opinimap det peipa. Nobodi langa hebin en nobodi langa dijan kantri en nobodi langa detlot spiritmob. Nobodi bin abum pawa blanga deigimat detlot bush gam blanga luk insaid langa det rolapwan peipa.

<sup>4</sup> Wal aibin stat kraikrai detmatj na, dumaji det einjul nomo bin faindim enibodi gudwan blanga opinimap det rolapwan peipa en luk insaid.

<sup>5</sup> Brom deya wan olmen brom detlot olmen bin tok langa mi, “Yu nomo kraikrai. Yu luk dijan iya? Im det Boswan brom det Juda klen. Im jis laiga laiyan. En im grengrensan blanga King Deibid. Wal imbin win, en im na gin deigimat detlot sebenbala bush gam en opinimap det rolapwan peipa.” ☆

<sup>6</sup> Brom deya aibin luk det yangwan ship jandap deya lida langa det speshal boswan tjeya rait langa midul langa detlot fobala najakain enimul, en langa detlot olmen. Imbin luk jis laik sambodi bin kilim im ded. En imbin

☆ 5:1 Aisai 29:11; Isik 2:9,10

☆ 5:5 Jen 49:9; Aisai 11:1,10

abum sebenbala hon en sebenbala ai. Detlot sebenbala hon en ai, olabat na detlot sebenbala spirit weya God bin jandim langa dijan kantri.✠

<sup>7</sup> Wal det yangwan ship bin go langa det sambodi hubin jidan langa det speshal boswan tjeya, en imbin pulumat det rolapwan peipa brom im raidensaid bingga,  
<sup>8</sup> en wen imbin gajim det peipa, detlot fobala najakain enimul en detlot olmen bin ol nildan langa graun lida langa det yangwan ship. Deibin ol abum gita gulum hap, en deibin ol abum bigwan goldinwan dish du. En detlot dish bin brabli ful garram gudsmelwan medisn. Bat detlot gudsmelwan medisn bin ola preya brom ola Kristjan pipul.✠

<sup>9</sup> Brom deya detlot fobala najakain enimul en detlot olmen bin ol sing nyuwan song,  
“Yubin gajim det rolapwan peipa,  
en yu gin deigmat detlot sebenbala bush gam,  
dumaji yu brabli haibala en yubin dai blanga ola pipul.  
Garram yu ronwan blad yubin baiyim detlot pipul blanga  
God.

Yubin baiyim pipul brom ebri traib en ebri klen en ebri langgus en ebri kantri.✠

<sup>10</sup> Yu na bin meigim detlot pipul brabli haibala.

Yubin meigim olabat jidan speshalwan serramonimen blanga God,

en olabat garra jidan bos langa ola kantri na.”

Lagijat na deibin sing.✠

<sup>11</sup> Brom deya aibin luk detmatj einjul olabat. Milyans en milyans bin jandap raidaran langa det speshal boswan

---

✠ **5:6** Aisai 53:7; Sek 4:10   ✠ **5:8** Saam 141:2   ✠ **5:9** Saam 33:3; 98:1;  
Aisai 42:10   ✠ **5:10** Eksa 19:6; Reb 1:6



tjeya, en deibin jandap raidaran langa detlot fobala najakain enimul en langa detlot olmen.<sup>☆</sup> <sup>12</sup> Wal aibin lisin olabat sing brabli adbala na, **Praise**

“Det Yangwan Ship hubin dai,  
oni im na garram pawa.

En im brabli ritjwan du.

Im brabli sabibala en im strongbala detmatj.

Wi kaan rispek langa enibodi.

Wi kaan preisim enibodi, najing.

Oni im na.

Im na wi garra meigim haibala.”

Lagijat na detlot einjul bin sing.

<sup>13</sup> Brom deya aibin lisin ebrijing weya jidan laibala bin sing. Ebrijing langa hebin en ebrijing langa ola kantri en ebrijing insaid langa solwoda en ebrijing langa det spiritmob, ol detlot na aibin lisin olabat sing, “Langa det sambodi hu oldei jidan langa det speshal boswan tjeya, en langa det yangwan ship, wal langa det dubala na wi garra gibit theingks, en wi garra preisim dubala. Wi garra lukbek langa dubala en meigim dubala haibala, dumaji dubala brabli strongbala olagija.”

<sup>14</sup> Detlot fobala najakain enimul bin tok na, “Yuwai. Tharran trubala weya yumob bin tok.” En detlot olmen bin nildan langa graun na, en deibin tok gudwei langa det dubala haibala, en deibin weship dubala.

## 6

### *Jisas bin deigmat detlot bush gam*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk det yangwan ship bin deigmat det feswan bush gam brom det rolapwan peipa, en aibin lisin wanbala brom detlot fobala

---

<sup>☆</sup> 5:11 Den 7:10

najakain enimul. Imbin jingat adbala jis laik thanda, “Kamat!”

<sup>2</sup> Wal aibin luk wanbala waitwan hos bin kamat na. Imbin abum raida langa im bekboun, en det raida bin abum bo en erro langa im bingga. Sambodi bin gibit im speshalwan het, en imbin gowei na blanga fait langa ola bedfren, en imbin sabi im garra win.✧

<sup>3</sup> Brom deya det yangwan ship bin deigmat det sekanwan bush gam brom det rolapwan peipa, en aibin lisin det sekanwan brom detlot fobala najakain enimul bin jingat adbala, “Kamat!”

<sup>4</sup> Wal najawan hos bin kamat na. Imbin redwan dijan, en det raida langa im bin abum pawa blanga meigim ola pipul langa ola kantri faitfait en trai en binijimap olabat selp, en aibin luk sambodi bin gibit det raida brabli bigwan naif.✧

<sup>5</sup> Brom deya det yangwan ship bin deigmat det namba 3 bush gam brom det rolapwan peipa, en aibin lisin det namba thriwan brom detlot fobala najakain enimul bin jingat adbala, “Kamat!”

Wal aibin luk wanbala blekwan hos bin kamat na. Det raida langa im bin abum skeil langa im bingga blanga weiyimbat enijing,✧ <sup>6</sup> en aibin lisin nois bin kamat brom detlot fobala najakain enimul. Det nois bin jis laik sambodi bin tok, “Yu garra meigim ola sid daga blanga olabat ranat, en yu garra pudumap det prais blanga daga brabli haibala. Dei garra binijimap olabat weijis ebridei wen dei baiyim flauwa blanga meigim wanbala damba, en dei garra binijimap olabat weijis ebridei wen dei baiyim porij blanga wan dei. Bat yu nomo kilimbat detlot daga brom detlot olibtri en greiptri. Yu libum detlot tri.” Lagijat na det sambodi bin tok langa det raida langa det blekwan hos.

✧ 6:2 Sek 1:8; 6:3,6   ✧ 6:4 Sek 1:8; 6:2   ✧ 6:5 Sek 6:2,6

<sup>7</sup> Brom deya det yangwan ship bin deigmat det namba 4 bush gam brom det rolapwan peipa, en aibin lisin det namba fowan brom detlot fobala najakain enimul bin jingat adbala, “Kamat!”

<sup>8</sup> Wal aibin luk wanbala greiwan hos bin kamat na, en det raida langa im bin abum neim. Deibin gulum im Dedwan. En najawan raida bin kaman gulijap biyain langa im du. Deibin gulum im neim Greibyad.

Wal sambodi bin gibit det dubala raida pawa blanga binijimap bigmob pipul. Langa ebri kantri det dubala garra meigim sambala pipul faitfait en binijimap miselp. Dubala garra meigim sambala pipul ranat blanga daga en dai, en dubala garra binijimap sambala pipul garram siknis, en dubala garra meigim jigiwan enimul binijimap sambala pipul du.✧

<sup>9</sup> Brom deya det yangwan ship bin deigmat det namba 5 bush gam brom det rolapwan peipa, en aibin luk wan teibul blanga ofring. Andanith langa det teibul aibin luk ola spirit blanga detlot pipul hubin gitkil, dumaji deibin spredimat det gudnyus blanga God. Deibin sabi dei garra gitkil. Bat dei nomo bin slekap. Deibin kipgon dalimbat ebribodi det gudnyus blanga God, en blanga tharran na detlot pipul bin binijimap olabat.

<sup>10</sup> Wal detlot pipul hubin dai blanga det gudnyus bin ol jingat adbala na, “God, yu Brabli Haibala Bos. Yu brabli gudbala, en yu trubalawan du. Longtaim melabat bin weidabat yu blanga bringimap detlot pipul brom ola kantri hubin binijimap melabat. Wal wotaim yu garra jadjim olabat en panishim olabat blanga dijan weya deibin kilim melabat ded?”

<sup>11</sup> Wal sambodi bin gibit longbala waitwan kout langa ol detlot pipul hubin gitkil, en sambodi bin dalim olabat dei

garra weit lilbit longtaim. Dumaji detlot nogudbala pipul garra kilimbat olabat baba. Dei garra kilimbat detlot wekinmen en wekingel blanga Jisas. Bambai wen dei gajimap det rait namba, det taim na God garra panishimbat olabat.

<sup>12</sup> Brom deya aibin luk det yangwan ship bin deigmat det namba 6 bush gam brom det rolapwan peipa. Wen imbin deigmat, det graun bin sheik detmatj na, en det san bin go dakbala jis laik blekwan klos, en det mun bin go brabli redwan jis laik blad. <sup>13</sup> Ola sta bin buldan brom top raidap langa graun jis laik weya bigbala win blowimbat ola tri en ola kukwan daga buldan langa graun. <sup>14</sup> Ola skai bin binij jis laik deibin rolimap peipa, en deibin shifdimbat ola hil en ola ailin du. <sup>15</sup> Ola pipul bin blandim miselp langa ola keib en langa bigwan ston. Ola haibala men en ola bigbala bos langa ebri kantri, en ola boswan solja en ola strongbala men, en ola ritj pipul en ola wekinmen en wekingel, ebribodi bin blandim miselp langa ston kantri. <sup>16</sup> Deibin jingat langa ola hil en langa ola bigwan ston, “Buldan langa melabat! Gaburrumap melabat! Blandim melabat brom det sambodi hu jidan langa det speshal boswan tjeya! Blandim melabat brom det yangwan ship, dumaji im wail langa melabat! <sup>17</sup> Det taim bin kaman blanga det dubala blanga gitwail langa melabat na, en nobodi kaan bidim dubala. Det dubala garra win.” Lagijat na deibin jingat. <sup>18</sup>

## 7

### *Namba bren blanga God*

---

☆ **6:12** Aisai 13:10; Jowal 2:10,31; 3:15; Meth 24:29; Mak 13:24,25; Luk 21:25; Reb 11:13; 16:18    ☆ **6:14** Aisai 34:4; Reb 16:20    ☆ **6:15** Aisai 2:19,21  
 ☆ **6:16** Hos 10:8; Luk 23:30    ☆ **6:17** Jowal 2:11; Mel 3:2

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk fobala einjul bin jandap langa detlot fobala kona blanga dijan kantri. Detlot fobala einjul bin holdimbek detlot win brom dijan kantri. Dei nomo bin larram eni win go thru langa dijan kantri en langa solwoda en langa eni tri, dumaji God bin gibit olabat pawa blanga ardim ola kantri en solwoda. ☆

<sup>2</sup> Brom deya aibin luk najawan einjul bin kaminap brom sanraiswei, en imbin abum namba bren blanga ola pipul blanga det laibalawan God. Det einjul bin jingat brabli adbala langa detlot fobala einjul. <sup>3</sup> “Yumob nomo ardim det kantri en solwoda en tri olabat. Wi garra pudum mak langa ola wekinmen blanga God basdam. Wi garra brendimbat olabat langa olabat forid, dumaji olabat blanga det God blanga wi.” ☆

<sup>4</sup> Brom deya deibin dalim mi det namba blanga detlot pipul weya deibin pudum det namba bren blanga God langa olabat forid. Bigmob 144,000 pipul brom ola klen langa Isreil. <sup>5</sup> Deibin brendimbat ol dislot na. 12,000 brom det Juda klen, 12,000 brom det Rubin klen, 12,000 brom det Ged klen, <sup>6</sup> 12,000 brom det Esha klen, 12,000 brom det Neftali klen, 12,000 brom det Manesa klen, <sup>7</sup> 12,000 brom det Simiyan klen, 12,000 brom det Libai klen, 12,000 brom det Isaka klen, <sup>8</sup> 12,000 brom det Sebyulan klen, 12,000 brom det Josef klen, en 12,000 brom det Benjamin klen.

#### *Bigmob pipul garram waitwan klos*

<sup>9</sup> Brom deya aibin luk bigismob pipul. Deibin hipap detmatj nobodi nomo bin kaundimap olabat. Deibin ol difrin pipul brom ebri traib en ebri kantri en ebri langgus, en deibin ol jandap lida langa det speshal boswan tjeya, en deibin ol jandap lida langa det yangwan ship. Deibin ol werrimon longwan waitwan kout, en deibin ol holdimbat

---

☆ 7:1 Jera 49:36; Den 7:2; Sek 6:5      ☆ 7:3 Isik 9:4,6

bushis brom pamtri langa olabat bingga, <sup>10</sup> en deibin ol jingat adbala na, “Det sambodi weya im jidan langa det speshalwan tjeya, im na det God blanga wi. En det yangwan ship, wal dubala na bin seibum wi.”

<sup>11</sup> Wal detlot einjul bin ol jandap raidaran langa det speshalwan tjeya en raidaran langa detlot olmen en raidaran langa detlot 4 najakain enimul. En detlot einjul bin ol nildan garram olabat hed langa graun lida langa det speshalwan tjeya, en deibin weship God na. Deibin jingat gudwei langa im,

<sup>12</sup> “Yuwai! God im brabli haibala,  
en im gudbala,  
en im brabli sabibala,  
en im strongbala,  
en im garram pawa.

Nobodi kaan bidim im.

Nobodi kaan go oba langa im.

Lagijat na olataim im jidan, olagijawan olagija. Yuwai!

En melabat lafta gudbinji langa im,

en gibit theingks langa im

en oldei lukbek langa im.”

Lagijat na detlot einjul bin tok.

<sup>13</sup> Brom deya wan olmen brom detlot olmen bin askim mi, “Yu sabi dislot pipul iya weya dei werrimbat longwan waitwan klos? Yu sabi brom weya olabat bin kaman?”

<sup>14</sup> Wal aibin tok, “Najing. Mi nomo sabi. Maitbi yu sabi?”

Wal det olmen bin dalim mi, “Dislot pipul iya bin deya langa det bigwan trabul. En deibin go thru langa det trabul, dumaji deibin washim olabat klos. Deibin meigim olabat klos brabli waitwan garram det blad blanga det yangwan ship.✧ <sup>15</sup> En blanga tharran na olabat jandap

---

✧ 7:14 Den 12:1; Meth 24:21; Mak 13:19

deya lida langa det speshalwan tjeya blanga God, en dei oldei wek blanga God langa im serramoni pleis. Deitaim en naitaim dei oldei wek blanga im. En det sambodi weya im jidan langa det speshalwan tjeya garra maindimbat olabat brabliwei, dumaji olabat jidan langa im haus na. <sup>16</sup> Olabat kaan hanggri blanga daga. En olabat kaan lukabat blanga woda du. En wen olabat wek, det san kaan barnimbat olabat, dumaji det Yangwan Ship deya langa det speshalwan tjeya, im na garra maindimbat olabat imself. <sup>17</sup> Im garra deigim olabat langa gudbala kantri weya blendibala springwoda oldei jidan. En God kaan larram eni trabul meigim olabat kraikrai. Olabat garra jidan gudbinjiwei olagija na.” Lagijat na det olmen bin tok.

## 8

### *Jisas bin deigimat det namba 7 bush gam*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim det yangwan ship bin deigimat det namba 7 bush gam brom det rolapwan peipa, en streidawei ebribodi langa hebin bin jidan kwaitbala nomo tok maitbi fo wanbala awa.

<sup>2</sup> Brom deya aibin luk detlot 7 einjul bin jandap lida langa God, en sambodi bin gibit olabat 7 longwan wisul.

<sup>3</sup> Afta na najawan einjul bin kaman, en imbin jandap wansaid langa det teibul blanga ofring garram faiya ontop. Langa im bingga imbin abum raunwan goldinwan dish, en sambodi bin gibit im bigmob gudsmelwan medisin, en imbin miksimap det gudsmelwan medisin garram ola preya blanga ola pipul blanga God, en imbin pudum det medisin jis laiga presen langa det teibul blanga ofring lida langa det speshal boswan tjeya. <sup>4</sup> Det einjul

☆ 7:16 Aisai 49:10      ☆ 7:17 Saam 23:1,2; Aisai 25:8; 49:10; Isik 34:23

☆ 8:3 Eksa 30:1,3; Eimos 9:1

bin barnimap det gudsmelwan medisin weya imbin miksimap garram ola preya na, en det smok bin gowap brom im bingga raidap langa God.

<sup>5</sup> Brom deya det einjul bin gajim det raunwan dish, en imbin bilimap ful garram faiya brom det teibul blanga ofring, en afta imbin tjakamdan det faiya brom hebin raidap langa dijan kantri. Laitining en thanda en olkainaba nois bin kamat na, en dijan kantri bin sheik nomo lilbit.✧

#### *Detlot longwan wisul*

<sup>6</sup> Brom deya detlot 7 einjul hubin abum detlot 7 longwan wisul bin meigim miselp redi blanga blowim detlot longwan wisul.

#### *Det feswan einjul*

<sup>7</sup> Det feswan einjul bin blowim im longwan wisul na, en wen det longwan wisul bin jingat, ola heilstom en faiya bin miksimap miselp garram blad, en sambodi bin spilim det faiya ting langa dijan kantri, en imbin barnimap sambala kantri en sambala tri, en imbin barnimap sambala grinwan gras.✧

#### *Det sekanwan einjul*

<sup>8</sup> Brom deya det sekanwan einjul bin blowim im longwan wisul na, en wen det longwan wisul bin jingat, samting jis laiga bigwan hil garram faiya ebriwei bin kamat, en sambodi bin tjakamdan det hil insaid langa solwoda, en haf solwoda bin go blad, <sup>9</sup> en sambala fish en ebrijing insaid langa solwoda bin binij, en sambala brom detlot bout weya bin flout ontop langa solwoda bin barnap du.

---

✧ 8:5 Eksa 19:16; Labid 16:12; Isik 10:2; Reb 11:19; 16:18

✧ 8:7 Eksa

9:23-25; Isik 38:22



*Det namba 3 einjul*

<sup>10</sup> Brom deya det namba 3 einjul bin blowim im longwan wisul na, en wan bigwan sta bin buldan brom top. Det sta bin barn jis laiga faiyastik, en imbin buldan langa sambala riba en langa sambala springwoda. ✧ <sup>11</sup> Deibin gulum det sta Nogudbalawan, dumaji imbin meigim sambala woda langa dijan kantri poisinwan, en bigmob pipul bin dai wen deibin dringgim det poisinwan woda. ✧

*Det namba 4 einjul*

<sup>12</sup> Brom deya det namba 4 einjul bin blowim im longwan wisul na, en samting bin kilim det san en mun en sambala sta olabat. Deibin ol go lilbit dakwan, en tharran bin meigim deilait go lilbit dakbala en naitaim go brabli dakbala. ✧

<sup>13</sup> Brom deya aibin luk wan igulok bin flai ontop, en aibin lisin imbin jingat adbala na, “Yu luk! Wen detlot thribala laswan einjul blowimbat olabat longwan wisul, brabli bigwan trabul garra kaman langa ebribodi langa ola kantri!”

**9***Det namba 5 einjul*

<sup>1</sup> Brom deya det namba 5 einjul bin blowim im longwan wisul na, en aibin luk wanbala sta bin buldan brom top raidap langa dijan kantri. Sambodi bin gibit det sta det ki blanga det brabli dipwan hol, <sup>2</sup> en det sta bin opinim det hol, en smok bin kamat brom det hol jis laiga faiyapleis. Detmatj smok bin kamat, en det smok bin meigim det san go dakbala. Ebrizei langa skai imbin go dakbala brom det smok. ✧

---

✧ **8:10** Aisai 14:12    ✧ **8:11** Jera 9:15    ✧ **8:12** Aisai 13:10; Isik 32:7;  
Jowal 2:10,31; 3:15    ✧ **9:2** Jen 19:28

<sup>3</sup> Afta na bigmob grashopa bin kamat brom det smok, en detlot grashopa bin kamdan langa dijan kantri. Nomeda grashopa, bat stil sambodi bin meigim olabat jigiwan jis laiga skopiyan,<sup>☆</sup> <sup>4</sup> en sambodi bin dalim olabat nomo blanga dagat ola gras en bushis en tri. Detlot grashopa bin lau oni blanga baidim ola pipul hu nomo bin abum det namba bren blanga God langa olabat forid.<sup>☆</sup> <sup>5</sup> Dei nomo bin lau binijimap detlot pipul. Oni dei garra krul langa olabat blanga 5 mants. Detlot grashopa garra ardim detlot pipul brabliwei jis laiga jigiwan skopiyan wen im baidim. <sup>6</sup> Detlot pipul garra abum pein detmatj, en dei garra trai en meigim miselp dai. Bat najing. Olabat garra lukabat hau blanga dai. Bat dei kaan faindim. Olabat wandi dai. Bat najing, kaan duwit.<sup>☆</sup>

<sup>7</sup> Wal detlot jigiwan grashopa bin redi blanga go en fait na. Deibin jis laiga hos weya solja oldei raidimbat blanga go en fait. Langa olabat hed deibin abum samting jis laiga speshalwan goldinwan het, en deibin abum feis jis laik pipul.<sup>☆</sup> <sup>8</sup> Ola heya blanga olabat bin jis laik heya blanga yanggel, en ola tuth blanga olabat bin jis laiga laiyan tuth.<sup>☆</sup> <sup>9</sup> Langa olabat briskit deibin abum samting jis laiga aiyanwan kout, en det nois weya deibin meigimbat garram olabat wing bin jis laik det nois weya bigmob hosis en bagi ran blanga go en fait.<sup>☆</sup> <sup>10</sup> Detlot grashopa bin abum teil weya im gin sting jis laiga jigiwan skopiyan, en deibin lau ardim pipul garram olabat teil fo 5 mants.

<sup>11</sup> Wal detlot grashopa bin abum wan nogudwan bos. Det bos blanga olabat bin nogudwan spirit, en imbin det bos blanga det dipwan hol du. Deibin gulum im neim Binijimapwan. Garram det Hibu langgus deibin gulum

---

☆ 9:3 Eksa 10:12-15   ☆ 9:4 Isik 9:4   ☆ 9:6 Job 3:21; Jera 8:3   ☆ 9:7 Jowal 2:4   ☆ 9:8 Eksa 19:16; Jowal 1:6   ☆ 9:9 Jowal 2:5

im neim Ebadan, en garram det Grik langgus deibin gulum im neim Apaliyan.

<sup>12</sup> Wal det feswan trabul bin binij na. Bat dubala mowa trabul garra kaman.

*Det namba 6 einjul*

<sup>13</sup> Brom deya det namba 6 einjul bin blowim im longwan wisul na, en aibin lisin nois bin kamat brom detlot 4 kona blanga det goldinwan teibul weya bin jandap lida langa God. <sup>14</sup> Det nois bin tok langa det namba 6 einjul hubin abum det longwan wisul, “Yu larramgo detlot 4 einjul hubin taidap deya langa det bigwan riba gulum Yufreitis Riba.”

<sup>15</sup> Wal det einjul bin larramgo detlot 4 einjul fri na. Olabat bin taidap deya weidabat redibala blanga det rait taim garra kaman, en det rait taim bin kaman na blanga olabat blanga binijimap haf ola pipul weya jidan langa dijan kantri. Dei garra binijimap wanbala, libum dubala, olawei lagijat na. <sup>16</sup> En det 4 einjul bin abum bigismob solja garram hos blanga album olabat. Milyans en milyans deibin abum, 200 milyan solja olabat. Ai sabi, dumaji deibin dalim mi det namba.

<sup>17</sup> Wal langa main drim aibin luk ol detlot hos en raidamob. Detlot raidamob bin werrimon aianwan kout blanga fait. Deibin werrimon brabli redwan jis laiga faiya en rili bluwan jis laiga purdiwan ston en brabli yelawan kala du. Ola hed blanga detlot hos bin jis laiga hed blanga laiyan, en faiya en smok en yelawan poisin smok bin kamat brom olabat mawus. <sup>18</sup> En wen det faiya en smok en yelawan poisin smok bin kamat brom olabat mawus, imbin binijimap bigmob pipul. Langa ebri kantri det faiya en smok bin binijimap wanbala, libum dubala, olawei lagijat na. <sup>19</sup> Detlot hos bin brabli jigiwan garram olabat

mawus, en olabat teil bin jis laiga jigiwan sneik du, en garram olabat teil detlot hos gin baidim pipul.

<sup>20</sup> Wal ol detlot najalot pipul hu nomo bin gitkil brom dislot trabul, dei nomo bin tenim miselp brom ol detlot nogudwan ting weya deibin oldei dumbat. Dei nomo bin stap weshipbat detlot dibuldibul en ola drimin sheip weya deibin meigimbat garram olabat ron bingga. Deibin meigimbat ola drimin sheip garram gol en silba en aiyen en ston en wud. Bat detlot sheip nomo bin luk, najing. Dei nomo bin abum irriwol, en dei nomo bin wok du. Bat detlot pipul nomo bin libum ol detlot ting. Nomeda bigmob pipul bin gitkil blanga detkain ting, bat stil detlot najalot pipul bin kipgon bulurrumbat detkain ting. <sup>☆</sup> <sup>21</sup> En deibin kipgon kilimbat pipul en dumbat olkain klebabala ting, en deibin kipgon silipsilipbat garram enibodi, en deibin kipgon stilimbat enijing deibin wandim. Dei nomo bin libum ol detkain nogudbala ting, najing.

## 10

### *Lilwan rolapwan peipa*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk najawan strongbala einjul bin kamdan brom hebin. Imbin werrimon waitwan klos jis laiga klaud, en imbin abum reinbo raidaran langa im hed, en im feis bin jis laiga san. Im leig dubala bin jandap jis laiga longwan faiya, <sup>2</sup> en langa im bingga imbin abum lilwan rolapwan peipa. Bat det peipa bin opinwan.

Wal det einjul bin pudum im raidensaid fut ontop langa solwoda en im lefthensaid fut ontop langa graun, <sup>3</sup> en imbin jingat adbala na jis laiga laiyan bin jingat, en wen imbin jingat, detlot sebenbala thanda bin jingat du.

---

<sup>☆</sup> **9:20** Saam 115:4-7; 135:15-17; Den 5:23

<sup>4</sup> Wal aibin wandi raidimdan det wed weya deibin jingat. Bat aibin lisin sambodi bin tok langa mi brom top, “Yu nomo dalim enibodi wanim detlot sebenbala thanda bin tok. Yu nomo raidimdan tharran.”

<sup>5</sup> Brom deya det einjul weya aibin luk jandap langa solwoda en langa graun bin lidimap im raidensaid bingga langa top, <sup>6</sup> en imbin tok, “God bin meigim dijan skai langa top en ebrijing weya jidan langa top, en imbin meigim dijan graun en ebrijing weya jidan langa graun, en imbin meigim ola solwoda du en ebrijing weya jidan langa solwoda. God imself bin jidan longtaim bifo imbin meigim ol dislot ting, en im garra kipgon jidanbat longtaim. Wal im na bin tok taim bin kaman na. <sup>7</sup> Wen det namba 7 einjul blowim im longwan wisul, det taim na God garra binij det wek blanga im. Im garra binij det plen blanga im weya imbin dalim langa ol detlot speshalwan mesinja hubin wek blanga im.” Lagijat na det einjul bin tok. ☆

<sup>8</sup> Brom deya aibin lisin sambodi bin tok langa mi brom top igin, “Yu go en pulumat det lilwan opinwan peipa brom det bingga blanga det einjul hu jandap langa solwoda en langa graun.”

<sup>9</sup> Wal aibin go langa det einjul, en aibin askim im blanga gibit mi det lilwan peipa, en imbin tok, “Yu deigim dijan peipa en dagat. Im garra meigim yu nogud langa yu binji. Bat langa yu mawus im garra teist brabli switwan jis laik shugabeig.”

<sup>10</sup> Wal aibin gajim det lilwan peipa brom det einjul bingga, en aibin dagat det peipa, en imbin brabli switwan jis laik shugabeig langa main mawus. Bat afta wen aibin julurum, main binji bin tenim miselp brabli. ☆

<sup>11</sup> Brom deya sambodi bin dalim mi, “Wanmo yu garra dalim ola pipul wanim God bin tok blanga ebri kantri en ebri traib en ebri langgus en ebri bos.”

## 11

### *Dubala witnis*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim sambodi bin gibit mi wanbala stik jis laiga rula, en sambodi bin dalim mi, “Yu go en meshurumap det serramoni pleis blanga God, en yu meshurumap det teibul blanga ofring weya dei oldei gugumbat det bif blanga gibit theingks langa God, en yu kaundimap haumeni pipul weshipbat God deya langa det serramoni pleis. ☆ <sup>2</sup> Yu nomo kaundimap detlot pipul hu jidan atsaid. En yu nomo meshurumap det yad atsaid langa det serramoni pleis, dumaji God bin gibit det atsaid yad langa detlot pipul hu nomo Kristjan. Olabat na garra pudum olabat fut ebriwei langa det speshalwan taun blanga God. Nogudbalawei dei garra pudum olabat fut langa det taun 4 yiya, blanga 42 mants. ☆ <sup>3</sup> Wal mi, ai garra jandim dubala witnis langa det taun. Dubala garra werrimon sekbeigwan klos, en dubala garra spredimat speshalwan wed main. Dubala garra dum lagijat olawei langa det 4 yiya.” Lagijat na det sambodi bin tok.

<sup>4</sup> Wal det dubala witnis, dubala det dubala olibtri en det dubala lemp hu oldei jandap lida langa God. God im det Bos blanga dijan kantri, ☆ <sup>5</sup> en if enibodi trai en ardim dubala, wal faiya garra kamat brom dubala mawus en binijimap olabat. Nomeda wujawei ola bedfren trai en kilim dubala, najing. Dei kaan kilim dubala. Bat wen dei trai, olabat na garra gitkil.

<sup>6</sup> Wal det dubala witnis, dubala garram pawa blanga jadimap ola klaud en stapam det rein olawei langa det taim weya dubala spredimat det speshalwan wed blanga God. Dubala garram pawa blanga meigim ola springwoda go blad, en dubala garram pawa du blanga meigim olkain-aba siknis en trabul kaman langa dijan kantri wen dubala wandim.☆

<sup>7</sup> Wal wen det dubala witnis garra binij dalimbat det wed blanga God, wanbala najakain enimul garra kamat brom det dipwan hol blanga fait langa dubala, en im garra bidim dubala. Im garra binijimap dubala,☆ <sup>8</sup> en im garra pudum det bodi blanga dubala rait langa midul langa det roud blanga det speshalwan taun. Longtaim langa det taun na deibin neilimap det Bos blanga det 2 witnis langa kros, en ol detlot pipul langa det taun bin brabli nogudwan jis laik detlot pipul deya langa det taun gulum Sadam en langa det kantri gulum Ijip.☆

<sup>9</sup> Wal det bodi blanga det dubala witnis garra leidan langa det roud blanga 4 dei, en ola pipul garra kaman en lukinatbat dubala bodi. Pipul brom ebri kantri en ebri traib en ebri langgus garra kaman en lukinat dubala bodi. Nobodi bin lau blanga berrim dubala, <sup>10</sup> en ola pipul brom ebri kantri garra laf langa dubala, dumaji olabat garra brabli gudbinji dubala bin dai. Dei garra abum bigiswan padi en gibit miselp enijing, dumaji det dubala witnis hubin bringimap loda trabul langa olabat bin binij na.

<sup>11</sup> Bambai na fodeistaim nyubala laif brom God bin gowin langa det dubala dedwan, en dubala bodi bin gidap laibala na. Dubala bin jandap, en detlot pipul hubin luk dubala bin brabli bradin detmatj.☆

---

☆ **11:6** Eksa 7:17-19; 1 Sem 4:8; 1 King 17:1      ☆ **11:7** Den 7:7,21; Reb 13:5-7; 17:8      ☆ **11:8** Aisai 1:9,10      ☆ **11:11** Isik 37:10

<sup>12</sup> Afta na dubala bin lisiin sambodi bin jingat adbala brom hebin langa dubala, “Yunbala kamap iya na.” En dubala bin gowap langa top garram klaud, en detlot bedfren blanga dubala bin lukinat dubala gowap.✧

<sup>13</sup> Wal seimtain dijan kantri bin sheik nomo lilbit, en ebruweya weya deibin abum 10 haus, wanbala bin buldan, en bigmob pipul bin gitkil, 7,000 bin dai. Ola najalot pipul bin brabli bradin, en deibin sabi nobodi bos langa dijan kantri. Oni God hu jidan langa hebin, im na Brabli Haibala Bos.✧

<sup>14</sup> Wal det sekanwan trabul bin binij na. Bat det namba 3 trabul garra kaman dregli.

*Det namba 7 longwan wisul*

<sup>15</sup> Brom deya det namba 7 einjul bin blowim im longwan wisul na, en sambala bin jingat adbala langa top, “Det wanbala bin jidan bos blanga ola kantri basdam. Bat najing na. God im Bos blanga melabat, en im jidan Bos blanga ola kantri na, en Jisas Kraiss jidan Bos blanga ola kantri olagija du.”✧

<sup>16</sup> Brom deya detlot 24 olmen hubin jidan langa olabat speshalwan tjeya bin ol tjakam miselp langa graun lida langa God, en deibin tok gudwei langa im.

<sup>17</sup> “God, yu brabli haibala, en yu brabli strongbala du.

Oni yu na Bos, en oni yu na bin jidan basdam.

Melabat gibit theingsks langa yu, dumaji yubin stat meigimbat detlot pipul lisiin langa yu garram yu pawa na.

<sup>18</sup> Detlot pipul langa ola kantri bin brabli wail langa yu.

Bat yubin gitwail langa olabat du.

En det taim bin kaman na.

---

✧ 11:12 2 King 2:11    ✧ 11:13 Reb 6:12; 16:18    ✧ 11:15 Eksa 15:18;  
Den 2:44; 7:14,27



Ol detlot dedbala pipul garra kaman langa yu, en yu garra jadjim olabat.

Yu garra gudbinji langa yu pipul olabat.

Detlot speshalwan mesinja hubin wek blanga yu, en ol detlot pipul hubin bulurrumbat yu olawei, ol detlot Kristjan pipul hu weship langa yu, nomeda olabat bigwan o lilwan,

wal langa ol detlot na yu garra gudbinji blanga olabat en gibit olabat gudwan enijing.

Langa detlot najalot pipul hubin meigim dijan kantri nogud, yu garra panishim olabat.

Ol detlot nogudbala pipul na yu garra binijimap olabat.”

Lagijat na detlot olmen bin tok.☆

<sup>19</sup> Brom deya det brabliwan serramoni pleis blanga God langa hebin bin opinap, en rait langa midul langa det serramoni pleis melabat bin luk det Seikridwan Boks weya det lowa blanga God bin jidan.

Wal wen det serramoni pleis bin opinap, laitining bin kamat na, en detmatj thanda bin meigimbat laudwan nois ebriwei, en det graun bin sheik, en brabli bigwan heilstom bin kamat du.☆

## 12

### *Wanbala wuman en bigwan dregan*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk brabliwan sain bin kamat langa hebin. Wanbala wuman bin jandap deya, en det wuman bin werrimon det san blanga im klos, en imbin pudum im fut langa det mun, en langa im hed imbin werrimon 12 sta jis laiga speshalwan het. <sup>2</sup> Wal det wuman bin hebibala, en wen imbin taim blanga abum det beibi, imbin abum detmatj pein en imbin jingat.

☆ **11:18** Saam 2:5; 110:5; 115:13 ☆ **11:19** Reb 8:5; 16:18; 16:21

<sup>3</sup> Brom deya najawan sain bin kamat langa hebin. Brabli bigwan dregan bin jandap deya. Det dregan bin redwan, en imbin abum 7 hed garram 10 hon, en langa im hed imbin werrimon 7 speshalwan het. Wal det dregan im na det boswan dibuldibul neim Seitin hubin meigim miselp sneik longtaim blanga trikibat ola pipul langa dijan kantri en meigim olabat go nogudbalawei. <sup>4</sup> Wal garram im teil det dregan bin pulumatbat sambala sta brom skai, en imbin tjakamdan olabat langa dijan kantri. Afta na det dregan bin jandap lida langa det wuman hubin stat blanga abum det beibi, dumaji det dregan bin wandi dagat det beibi streidawei wen im garra bon. <sup>5</sup>

<sup>5</sup> Brom deya det wuman bin abum lilboi. Bat sambodi bin deigidawei det lilboi kwikbala. Deibin deigim det lilboi langa God deya weya im jidan langa det speshal boswan tjeya. Deibin deigidawei det lilboi deya, dumaji im garra jidan Bos blanga ebribodi langa ola kantri. Im garra jidan admen. Bat im garra maindim olabat gudwei. <sup>6</sup>

<sup>6</sup> Brom deya det wuman bin ranawei na. Imbin go langa wan pleis langa bush kantri weya God bin meigim ebrijing redi blanga im. Deya na God garra maindimbat im fo 4 yiya, blanga 1,260 dei.

<sup>7</sup> Brom deya bigbala fait bin stat deya langa hebin. Det boswan einjul neim Maikul en ola najalot einjul bin fait langa det dregan en im fren olabat, <sup>8-9</sup> en det dregan nomo bin win. Maikul en im einjul olabat bin tjakamdan det dregan langa dijan kantri garram ol im fren olabat, en det dregan en im fren olabat nomo bin lau gowap langa hebin enimo. <sup>8</sup>

---

☆ 12:3 Den 7:7    ☆ 12:4 Den 8:10    ☆ 12:5 Saam 2:9; Aisai 66:7

☆ 12:7 Den 10:13,21; 12:1; Jud 1:9    ☆ 12:8-9 Jen 3:1; Luk 10:18

<sup>10</sup> Brom deya aibin lisin sambodi bin jingat adbala langa hebin, “God im brabli nambawan Bos. Im na bin albumbat im pipul olabat brabliwei. Garram im pawa imbin bidim Seitin. En God San Jisas Kraiss jidan brabliwan Bos na, dumaji deibin tjakamdan Seitin. Seitin na bin oldei bringimap nogudwan yan langa God blanga ola Kristjan pipul. Deitaim en naitaim imbin oldei dalimbat laiya blanga olabat. ☆ <sup>11</sup> Bat ola Kristjan pipul bin win. Deibin bidim Seitin garram det blad blanga det yangwan ship. Deibin win, dumaji deibin bulurum det wed blanga God olawei. Dei nomo bin slekap, najing. Nomeda sambala bin wandi kilim olabat dei nomo bin gibap. <sup>12</sup> Wal yumob iya langa hebin garra brabli gudbinji na. Bat ol yumob deya langa graun en langa solwoda garra abum bigiswan trabul na, dumaji det dibuldibul bin godan langa yumob na. Bobala yumob! Seitin im brabli wail na, dumaji im sabi taim im shot blanga im na.” Lagijat na det sambodi bin tok.

<sup>13</sup> Wal wen det dregan bin faindim miselp langa dijan kantri, imbin stat rijimbat det wuman hubin faindim det lilboi. <sup>14</sup> Bat sambodi bin gibit det wuman dubala bigwan igulok wing, en imbin flaiwei. Imbin flaiwei, en imbin go langa det pleis langa det bush kantri weya God bin meigim ebrijing redi blanga im. Deya na longwei brom det dregan God garra maindimbat det wuman fo fobala yiya. ☆

<sup>15</sup> Brom deya det dregan bin meigim fladwoda kamat brom im mawus blanga gajim det wuman en deigidawei im. <sup>16</sup> Bat det graun bin album det wuman. Det graun bin opinimap miselp en julurum det fladwoda brom det dregan mawus. <sup>17</sup> Wal det dregan bin brabli wail langa det wuman na, en imbin go blanga fait langa ola najalot

---

☆ **12:10** Job 1:9-11; Sek 3:1      ☆ **12:14** Den 7:25; 12:7

biginini blanga det wuman. Detlot biginini olabat na ola Kristjan pipul. Olabat na ol detlot pipul hubin lisin langa God lowa en bulurrun det gudnyus blanga Jisas Krai.

<sup>18</sup> Wal det dregan bin go, en imbin jandap wansaid langa solwoda na.

## 13

### *Dubala najakain enimul*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk najakain enimul bin kamat brom insaid langa solwoda. Det enimul bin abum 7 hed garram 10 hon, en imbin abum 10 het langa ebri hon, en imbin abum brabli nogudwan neim langa ebri hed. Detlot neim bin ol mokimbat God. ☆ <sup>2</sup> Det enimul bin luk jis laiga big jigiwan bujiget. Bat imbin abum bigiswan fut jis laiga beya en mawus jis laiga laiyan. Wal det dregan bin meigim det enimul jidan bos. Imbin meigim im haibala bos, en imbin gibit det enimul im ron pawa. ☆ <sup>3</sup> Wal sambodi bin kilim wanbala hed blanga det enimul, det hed bin dai. Bat afta det hed bin gidap igin, en ebribodi langa ola kantri bin gida shok, en deibin bulurrun det enimul na.

<sup>4</sup> Brom deya ola pipul bin brabli gudbinji blanga det dregan, dumaji im na bin gibit pawa langa det enimul. Deibin ol hepi blanga det enimul, en deibin tok gudwei langa im, “Nomo enibodi haibala seimwei laik dijan enimul. Oni im na bigbala. En nobodi kaan fait langa im.” <sup>5</sup> Wal det enimul bin lau tok nogudbalawei, en God bin larram im jidan bos en tok eniwei 42 mants. <sup>6</sup> Det enimul bin opinim im mawus, en imbin tok olkainaba nogudbala ting blanga God. Imbin sweya langa God, en imbin mokimbat det pleis blanga God deya langa top, en

---

☆ 13:1 Den 7:3; Reb 17:3,7-12      ☆ 13:2 Den 7:4-6

imbin meigimbat fan langa ol detlot hu jidanbat langa hebin. ☆ <sup>7</sup> En det enimul bin lau blanga fait langa ola Kristjan pipul du, en im garra bidim olabat. Sambodi bin gibit im pawa oba langa ebri traib en ebri pipul en ebri langgus en ebri kantri. ☆ <sup>8</sup> Ebribodi langa ola kantri garra bulurrum det enimul. Oni detlot pipul weya God bin raidimdan olabat neim langa det buk blanga det yangwan ship, olabat na kaan bulurrum det enimul. Det buk dei gulum Buk Blanga Laif, en detlot pipul weya God nomo bin raidimdan olabat neim langa det buk bifo imbin meigim dijan kantri, wal olabat na garra brabli gudbinji en tok gudwei blanga det enimul. ☆

<sup>9</sup> Yumob irrim mi na. If yu garram irriwol, yu lisin langa mi. <sup>10</sup> God bin tok, “Nomeda dei garra grebum yu, bat stil dei garra grebum yu. En nomeda dei garra kilim yu garram naif, wal dei garra kilim yu.” Lagijat na God bin tok. Wal yumob Kristjan pipul kaan slekap. Nomeda diskain trabul kaman langa yumob, bat stil yumob garra kipgon bulurrum God olawei. ☆

<sup>11</sup> Brom deya langa main drim aibin luk najawan najakain enimul bin kamat brom insaid langa graun. Imbin abum 2 hon jis laiga nenigout, en imbin tok jis laiga dregan. <sup>12</sup> Dijan sekanwan enimul bin ofsaida blanga det feswan enimul, en imbin gedim pawa brom det feswan enimul, en imbin meigim ebribodi langa ola kantri weship langa det feswan enimul. Det feswan enimul bin jandap wansaid langa im, en ola pipul bin baudan en weship langa det feswan enimul.

<sup>13-14</sup> Wal det feswan enimul bin meigim det sekanwan enimul jidan bos, en det sekanwan enimul bin dumbat

---

☆ **13:6** Den 7:8,25; 11:36

☆ **13:7** Den 7:21

☆ **13:8** Saam 69:28

☆ **13:10** Jera 15:2; 43:11

olkainaba sain wen det feswan enimul bin deya langa im. Imbin meigim faiya kamdan brom top raidap langa graun, en bigmob pipul bin luk det faiya garram olabat ron ai. Det enimul bin trikibat ola pipul langa ebri kantri, en detlot sain bin meigibat olabat go nogudbalawei.

Wal det sekanwan enimul bin dalim ola pipul blanga bildimap sheip weya luk jis laik det feswan enimul, en ola pipul bin lafta buldan en weship det enimul sheip. <sup>15</sup> Det sekanwan enimul bin abum pawa blanga gibit win langa det enimul sheip, en det enimul sheip bin tok na, en det enimul sheip bin meigim detlot pipul hu nomo bin weship langa im gitkil.

<sup>16</sup> Det sekanwan enimul bin fosibat ebribodi blanga pudum namba bren langa olabat raidensaid bingga o langa olabat forid. Deibin lafta pudum namba bren langa ebribodi, langa ola lilwan en bigwan pipul, langa ola ritj en po pipul, langa ola wekinmen en wekingel en ola najalot pipul. Langa ol detlot pipul na deibin pudumbat det namba bren. <sup>17</sup> Ebribodi bin lafta abum namba blanga baiyibat enijing en blanga selibat enijing, en det namba bin jis laiga bren blanga det feswan enimul neim.

<sup>18</sup> Wal yumob jinggabat na. Ola klebabala pipul garra sabi det namba, dumaji det namba blanga det enimul neim im jis laiga neim blanga men. Det namba blanga im 666.

## 14

### *Speshalwan pipul blanga God*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk det yangwan ship bin jandap langa det hil gulum Saiyan. Imbin abum bigmob pipul deya, 144,000 pipul, en detlot pipul bin

abum det neim blanga det yangwan ship en det neim blanga im Dedi langa olabat forid.✧

<sup>2</sup> Brom deya aibin lisin nois langa hebin. Det nois bin jis laiga fladwoda wen im randan detmatj. Imbin jis laik thanda weya im meigim brabli bigwan nois. Det nois aibin lisin bin jis laik myusik weya ola gitamen pleiplei gita.

<sup>3</sup> Wal det nois bin kamat brom det bigmob pipul, brom det 144,000 pipul. Detlot pipul bin jandap lida langa det speshal boswan tjeya, en deibin jandap lida langa detlot fobala najakain enimul en langa detlot 24 olmen. Detlot pipul bin jandap deya, en deibin sing nyubala song. Nobodi bin sabi det song. Oni olabat na, dumaji olabat na detlot pipul hu God bin baiyim brom ola trabul langa dijan kantri. <sup>4</sup>Deibin jidanbat brabli klinbala bifo. Dei nomo bin oldei merrit langa eni gel, najing. Oni deibin bulurrumbat det yangwan ship ebriweya imbin go, dumaji det yangwan ship bin baiyim olabat. Deibin speshalwan pipul blanga God, en olabat jis laiga feswan ofring blanga det yangwan ship. <sup>5</sup>Deibin jidan brabli gudwan. Dei nomo bin dalimbat laiya, najing. Deibin ol jidan nomo garram eni bleim.✧

### *Thribala einjul*

<sup>6</sup> Brom deya aibin luk wanbala einjul bin flaiflai langa top. Imbin abum det gudnyus blanga dalimbat ola pipul langa dijan kantri. Det gudnyus kaan neba binij, najing. En det einjul garra dalimbat ola pipul langa ebri kantri en ebri traib en ebri langgus olabat.

<sup>7</sup> Wal det einjul bin tok adbala, “Yumob garra bradin en lukbek langa God. Yumob garra tok gudbalawei blanga im, dumaji im brabli haibala, en det taim bin kaman na blanga im blanga jadjimbat ola pipul. Yumob garra baudan langa graun lida langa im en weship langa im,

dumaji im na bin meigim ebrijing. Im na bin meigim ola solwoda en springwoda en ola kantri en skai.”

<sup>8</sup> Brom deya sekanwan einjul bin kamat, en imbin tok, “Binij na! Binij na! Det taun gulum Bebalon im binij na! Det taun bin meigimbat ola pipul dumbat olkain nogudbala ting. Bat det taun im binij na!”<sup>☆</sup>

<sup>9</sup> Brom deya najawan einjul bin kamat, en imbin tok adbala. Imbin tok, “Detlot pipul hu bulurum det enimul en weship langa det sheip blanga im, detlot pipul hu garram det namba bren langa olabat forid en langa olabat bingga, ol detlot pipul na garra dringgim najakain wain.

<sup>10</sup> Det najakain wain im blanga God. Bat im nomo rili wain. God im brabli wail langa olabat, en im garra panishim olabat brabliwei. Im jis laik det wain weya kilim det drangginbala brabliwei. Lagijat na God garra kilim olabat. Dei garra barnbarn langa det brabli jigiwan faiya deya wansaid langa detlot einjul en det yangwan ship.<sup>☆</sup> <sup>11</sup> Det smok brom det faiya garra ardimbat olabat olagija, en det smok garra kipgon olagija. Detlot pipul hu bulurum det enimul en buldan langa det sheip blanga im, detlot pipul hu garram det namba bren blanga im neim langa olabat, ol detlot pipul na kaan abum spel brom det faiya. Deitaim en naitaim dei garra kipgon barnbarn.” Lagijat na det namba 3 einjul bin tok.<sup>☆</sup>

<sup>12</sup> Wal ola Kristjan pipul kaan slekap. Dei garra kipgon lisen langa God lowa, en dei garra kipgon bulurrumbat Jisas Kraiss en nomo slekap.

<sup>13</sup> Brom deya aibin lisen sambodi bin tok langa mi brom hebin, “Yu raidimdan dijan. Brom tudei na ola Kristjan

---

<sup>☆</sup> **14:8** Aisai 21:9; Jera 51:8; Reb 18:2    <sup>☆</sup> **14:10** Jen 19:24; Aisai 51:17; Isik 38:22    <sup>☆</sup> **14:11** Aisai 34:10



pipul hu dai, dumaji olabat wekinmen blanga Jisas Krais garra brabli gudbinji nomo lilbit.”

Wal det Holi Spirit bin tok na, “Trubala dijan. Detlot pipul garra abum brabli gudwan spel, dumaji God sabi wanim olabat bin dumbat blanga im, en im garra peiyimbek olabat.”

*Einjul garram krukidwan naif*

<sup>14</sup> Brom deya aibin luk wanbala waitwan klaud bin kamat na, en sambodi bin jidan ontop langa det klaud. Det sambodi bin luk jis laiga men garram speshalwan goldinwan het langa im hed en shapwan krukidwan naif langa im bingga.✧

<sup>15</sup> Brom deya najawan einjul bin kamat brom det serramoni pleis blanga God. Det einjul bin jingat brabli adbala langa det sambodi hubin jidan ontop langa det klaud, “Yu yusum det krukidwan naif deya langa yu bingga, dumaji det rait taim bin kaman blanga gajim ola gudwan pipul brom ola kantri. Jis laik kukwan daga olabat redi blanga kadim en gajimbat.”✧

<sup>16</sup> Wal det sambodi hubin jidan ontop langa det klaud bin swingim det krukidwan naif langa ola kantri, en wantaim imbin gajimbat ola gudwan pipul.

<sup>17</sup> Brom deya aibin luk najawan einjul bin kamat brom det serramoni pleis blanga God deya langa hebin, en det einjul bin abum shapwan krukidwan naif du.

<sup>18</sup> Brom deya najawan einjul bin kamat igin. Dijan einjul bin boswan blanga det faiya, en imbin kamat brom det pleis weya deibin abum det teibul blanga ofring, en imbin jingat adbala langa det najawan einjul hubin abum det krukidwan naif, “Yu garra gajim ola nogudwan pipul langa ola kantri na. Jis laik ola kukwan greiptri daga yu

garra gajimbat. Yu yusum det krukidwan naif en kadim detlot greiptri daga, dumaji olabat kukwan na.”

<sup>19</sup> Wal det einjul bin swingim det krukidwan naif langa ola kantri, en imbin gajimbat ola nogudwan pipul, en imbin tjakam olabat langa det bigwan dram weya dei oldei skwisimap ola greiptri daga blanga meigim ola jus kamat. <sup>20</sup> Det dram bin atsaid langa det taun, en det einjul bin tjakam ol detlot nogudwan pipul insaid langa det dram, dumaji God bin wail langa olabat brabli. En deibin pudum olabat fut langa detlot pipul na, en blad bin kamat detmatj, en imbin meigim fladwoda gidap. Det fladwoda garram blad bin dipwan gulijap 2 mita, en imbin ran longwei jis laiga riba. 300 kilomita det blad bin ran.☆

## 15

### *Sebenbala einjul garram sebenbala trabul*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk najawan brabliwan sain bin kamat langa hebin. Aibin luk 7 einjul garram sebenbala trabul. Detlot trabul bin ola laswan trabul, dumaji garram detlot trabul na God garra binij panishimbat ola nogudbala pipul.

<sup>2</sup> Brom deya aibin luk samting jis laiga shainiwan woda, jis laiga bilibong garram faiya, en aibin luk deya wansaid langa det woda bigmob pipul bin jandap. Deibin detlot pipul hu nomo bin bulurum det enimul en buldan langa det sheip blanga im. Dei nomo bin pudum det namba bren blanga im neim langa olabat forid, dumaji olabat bin win.

Wal God bin gibit detkain gita gulum hap langa detlot pipul, <sup>3</sup> en deibin sing blanga det yangwan ship, det song weya Mosis det wekinmen blanga God bin lenim olabat blanga sing,

---

☆ **14:20** Aisai 63:3; Lem 1:15; Reb 19:15

## Rebaleishan 15:443Rebaleishan 15:8

“God, yu brabli haibala.

Yu na det Brabli Bos.

Ebrijing weya yu dumbat, yu dumbat brabli gudwan.

Yu oldei jidan trubalawei. Yu nomo laiawan.

En yu oldei gibit feyago langa ebribodi.

Yu na king blanga olkain pipul. ☆

<sup>4</sup> Nobodi kaan tenawei brom yu olagija, dumaji ebribodi garra jingabat yu.

Dei garra lukbek langa yu en weship langa yu.

Nobodi jidan brabli gudwan. Oni yu na.

En ola traib langa ebri kantri garra kaman langa yu,

en dei garra baudan en tok gudwei langa yu,

dumaji yu na bin dumbat ola gudwan wek,

en ebribodi bin luk.”

Lagijat na detlot pipul bin tok. ☆

<sup>5</sup> Brom deya aibin luk det serramoni pleis langa hebin bin opin, en aibin luk rait insaid langa det Seikridwan Haus weya God imself oldei jidan. ☆ <sup>6</sup> Detlot 7 einjul garram detlot sebenbala trabul bin kamat brom det serramoni pleis na. Deibin ol werrimon brabli shainiwan waitwan klos, en deibin abum goldinwan belt langa olabat briskit.

<sup>7</sup> Brom deya wan animul brom det fobala najakain animulmob bin gibit detlot 7 einjul 7 goldinwan dish. God bin wail brabli langa ola nogudbala pipul, en imbin bilimap detlot dish garram olkain trabul.

Wal God im jidan olagijawan brabli. Im kaan neba dai.

<sup>8</sup> En im garram pawa nomo lilbit, en im shainiwan jis laik det san.

Wal God bin shain detmatj, en garram smok imbin bilimap det serramoni pleis. Nobodi bin gowin langa det

---

☆ 15:3 Eksa 15:1    ☆ 15:4 Saam 86:9; Jera 10:7    ☆ 15:5 Eksa 38:21

pleis na raidap detlot 7 einjul bin spilim ola trabul brom detlot 7 dish en detlot trabul bin binij.✧

## 16

### *Sebenbala dish garram trabul*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin lisin sambodi langa det serramoni pleis blanga God. Det sambodi bin tok adbala langa detlot 7 einjul, “Yumob go garram detlot 7 dish na, en yumob spilim detlot trabul langa ola kantri, dumaji God garra panishimbat ola nogudbala pipul.”

<sup>2</sup> Brom deya det feswan einjul bin go, en imbin spilimat im dish langa graun na, en olkain boil bin kamat langa detlot nogudbala pipul hubin abum det namba bren blanga det enimul. Detlot boil bin kamat langa ol detlot pipul hubin buldan en weship langa det sheip blanga det enimul.✧

<sup>3</sup> Brom deya det sekanwan einjul bin spilimat im dish langa solwoda na, en det solwoda bin go blad. En det blad langa det solwoda imbin thikwan laiga ded pipul blad, en ebrijing weya bin jidan langa solwoda bin binij.

<sup>4</sup> Brom deya det namba 3 einjul bin spilimat im dish langa ola riba en springwoda na, en ola freshwoda bin go blad.✧

<sup>5</sup> Brom deya aibin lisin det boswan einjul blanga ola woda bin tok, “God, yu na brabli gudwan. Yubin iya longtaim, en yu stil jidan. En yu oldei gibit ebribodi feyago. Wal yubin jandim ol dislot trabul langa det kantri, dumaji ola pipul nogudwan. <sup>6</sup> Deibin wandim detkain trabul, dumaji deibin oldei spilim det blad blanga ola Kristjan pipul en blanga ola speshalwan mesinja blanga

---

✧ 15:8 Eksa 40:34; 1 King 8:10,11; 2 Kran 5:13,14; Aisai 6:4 ✧ 16:2 Eksa 9:10 ✧ 16:4 Eksa 7:17-21; Saam 78:44

yu. Wal yubin gibit olabat blad blanga dringgimbat na, dumaji deibin oldei spilim detmatj blad blanga yu pipul olabat. Yubin gibit feyago langa olabat.” Lagijat na det boswan einjul bin tok.

<sup>7</sup> Brom deya aibin lisin sambodi langa det teibul blanga ofring bin tok, “Yuwai, God. Yu Brabli Haibala Bos, en yu brabli haiwan du. Enijing weya yu dumbat blanga panishim detlot nogudbala pipul, wal im rait, dumaji yubin tok basdam yu garra duwit.”

<sup>8</sup> Brom deya det namba 4 einjul bin spilimat im dish langa det san na, en det san bin lau barnimbat ola pipul garram faiya. <sup>9</sup> Ola pipul bin barnbarn detmatj brom tharran. Bat stil deibin kipgon sweya langa God en mokimbat im neim. Deibin sabi God bin abum pawa blanga meigim trabul blanga olabat. Bat dei nomo bin tenim olabat selp brom olabat nogudbalawei. Dei nomo bin tok gudwei langa God, najing.

<sup>10</sup> Brom deya det namba 5 einjul bin spilimat im dish na. Imbin spilimat det dish langa det speshalwan tjeya blanga det nogudwan enimul, en det kantri weya det enimul bin jidan bos bin go brabli dakbala. Ola pipul bin abum pein detmatj, en deibin baidimbat olabat ron tang. <sup>11</sup> Deibin sweya brabliwei langa God, dumaji im na bin ardimbat olabat en jandim detlot boil langa olabat. Bat stil dei nomo bin tenim olabat selp brom olabat nogudbalawei.

<sup>12</sup> Brom deya det namba 6 einjul bin spilimat im dish na. Imbin spilimat det dish langa det bigwan riba gulum Yufreitis Riba, en det riba bin go draiwan, en imbin meigim roud blanga detlot boswan hu garra kaman brom sanraiswei. <sup>☆</sup>

<sup>13</sup> Brom deya aibin luk thribala nogudwan spirit. Deibin jis luk laiga frog, en deibin kamat brom det dregan mawus en brom det enimul mawus en brom wan laiyan mesinja mawus. <sup>14</sup> Detlot thribala spirit bin brabli nogudwan. Deibin brabliwan dibuldibul, en dei garra dumbat olkain klebabala ting, en dei garra go ebriweya langa ebri kantri en majurumap ola boswan blanga fait langa God. En wen det rait taim garra kaman, dei garra abum det laswan fait langa God.

<sup>15-16</sup> Wal detlot thribala nogudwan spirit bin majurumap ola boswan na. Deibin majurumap olabat langa wanbala kantri, en garram det Hibru langgus dei gulum det kantri Amagedan. ☆

Wal Jisas bin tok, “Yu lisan langa mi na. Ai garra kaman jis laiga stilinbala. Yu kaan sabi wotaim stilinbala garra kaman langa yu kemp. Maitbi yu deigmatbat klos blanga silip, en det stilinbala kaman en deigidawei ol detlot klos, en neksdei yu garra sheim, dumaji yu wokaran neigidbala. If yu wandi jidan gudwei, wal yu garra kipgon wotjimat yuselp, nomo silip.” Lagijat na Jisas bin tok.

<sup>17</sup> Brom deya det namba 7 einjul bin spilimat im dish langa skai na, en streidawei sambodi bin jingat adbala brom det speshalwan tjeya langa det serramoni pleis langa hebin, “Binij na!”

<sup>18</sup> Brom deya laitining bin kamat ebriweya en thanda bin rorring. Imbin meigim brabli laudwan nois, en det graun bin sheik nomo lilbit. Imbin sheik en sheik en sheik detmatj. Det graun neba bin sheik lagijat bifo, najing. ☆

<sup>19</sup> En det taun gulum Bebalon bin split thribalawei, en ola najalot taun langa ebri kantri bin buldan.

---

☆ **16:15-16** Meth 24:43,44; Luk 12:39,40; Reb 3:3; 2 King 23:29; Sek 12:11

☆ **16:18** Reb 8:5; 11:13,19

God bin jingabat det bigwan taun, en imbin meigim brabli nogudwan trabul blanga det pleis. Imbin gibit ol detlot pipul langa det taun detmatj trabul, dumaji imbin brabli wail langa olabat.✠

<sup>20</sup> Wal ola ailin en ola bigwan hil bin ol gowei na. Pipul bin lukabat olabat, najing, kaan faindim.✠ <sup>21</sup> Bat deibin faindim bigwan heilston jis laiga brabli bigwan ston bin buldan brom top. Deibin buldan jis laik rein ontop langa ol detlot pipul. Detlot pipul bin abum bigiswan trabul, en deibin sweya langa God blanga det trabul du.✠

## 17

### *Nogudwan wuman*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk wanbala einjul brom detlot sebenbala einjul hubin abum detlot dish, en imbin kaman langa mi, en imbin tok, “Yu kaman langa mi na. Ai garra shoum yu wanbala nogudbala wuman weya God garra panishim. Det wuman im jis laik det bigwan taun weya deibin bildimap wansaid langa detlot riba. Det wuman im oldei selimbat miselp ebriweya langa ebri men,✠ <sup>2</sup> en ola boswan brom ebri kantri bin kaman en silip garram im, en imbin meigim loda trabul blanga ola najalot pipul. Imbin meigim olabat dumbat olkain nogudbala ting jis laiga drangginbala.” Lagijat na det einjul bin tok.✠

<sup>3</sup> Brom deya det Spirit blanga God bin teikoba langa mi, en det einjul bin garrimap mi langa bush kantri. Deya na aibin luk det wuman. Imbin jidan ontop langa redwan enimul. Det enimul bin abum 7 hed garram 10 hon, en

---

✠ 16:19 Aisai 51:17 ✠ 16:20 Reb 6:14 ✠ 16:21 Eksa 9:23; Reb 11:19

✠ 17:1 Jera 51:13 ✠ 17:2 Aisai 23:17; Jera 51:7

imbin abum olkain nogudwan neim ebriweya langa im, en detlot neim bin ol mokimbat God. ☆

<sup>4</sup> Wal det wuman bin werrimon pepulwan en redwan klos, en imbin werrimon olkain purdibala ston du. Langa im bingga imbin holdim goldinwan kap bulap garram ola brabli nogudbala ting weya imbin dumbat garram men. ☆ <sup>5</sup> Langa im forid sambodi bin raidimdan neim. Bat nobodi kaan sabi det neim. Det mak langa im hed bin tok, “Bigbala Bebalon. Mami blanga ola wuman en men hu selimbat miselp bodi. Mami blanga ola nogudbala ting langa ebri kantri.”

<sup>6</sup> Wal aibin luk det wuman bin drangk. Bat im nomo bin dringgim wain. Imbin drangk garram blad blanga ola Kristjan pipul. Imbin drangk garram det blad brom detlot pipul hubin gitkil dumaji deibin brabli trubala langa Jisas. En wen aibin luk det wuman, aibin gida shok brabli. Aibin hatjamp nomo lilbit.

<sup>7</sup> Brom deya det einjul bin dalim mi, “Wotfo yu hatjamp? Ai sabi ebrijing, en ai garra dalim yu blanga det wuman, en ai garra dalim yu blanga det enimul du weya im raidimbat. Det enimul im garram 7 hed en 10 hon. <sup>8</sup> Det enimul bin laibala basdam. Bat imbin dai na. Bat im garra gidap laibala igin bambai. Im garra kamat brom det dipwan hol, en wen im gowei brom deya, dei garra binijimap im.

“Wal sambala pipul hu jidan langa dijan kantri, God nomo bin raidimdan olabat neim langa det Buk Blanga Laif. Imbin raidimdan ola neim langa det buk longtaim wen imbin meigim dijan kantri, en detlot pipul hu nomo garram olabat neim langa det buk garra gida shok wen

---

☆ 17:3 Reb 13:1    ☆ 17:4 Jera 51:7



olabat luk det enimul, dumaji imbin laibala basdam en im dedbala na. Bat im garra gidap laibala igin bambai. ☆

<sup>9</sup> “Wal yu lisin langa mi na. Ola kleba pipul garra jinggabat dijan garram olabat main. Detlot 7 hed blanga det enimul, olabat na 7 hil, en det wuman im jidanbat ontop langa detlot 7 hil. Detlot 7 hed blanga det enimul, olabat na 7 bos du. <sup>10</sup> Faibala bos bin binij. Oni wan bos im jidan tudei. Det laswan bos garra kaman bambai, en wen im kaman, im kaan jidan longtaim. <sup>11</sup> En det enimul hubin dai garra jidan namba 8 bos wen im gidap laibala. Im garra joinin langa detlot 7 bos, en dei garra binijimap im du.

<sup>12</sup> “Wal detlot 10 hon weya yubin luk, olabat na 10 nyubala bos. Dei nomo jidan bos. Bambai dei garra jidan bos garram det enimul. Bat oni lilbit taim dei jidan bos. ☆

<sup>13</sup> En olabat garra jidan garram wan main, en dei garra joinin langa det enimul. Dei garra hendimoba olabat pawa langa im, en im garra bos oba langa olabat. <sup>14</sup> Afta dei garra fait langa det Yangwan Ship. Bat det Yangwan Ship garra bidim olabat. Im garra win, dumaji im Bos blanga ola bos en im Haibala langa ola haibala. Im garra fait langa olabat garram ola trubala wekinmen blanga im. Detlot pipul weya imbin pikimat, detlot pipul weya imbin jingat langa olabat en deibin bulurum im, detlot pipul na garra fait wansaid langa im, en dei garra win.” Lagijat na det einjul bin tok.

<sup>15</sup> En imbin kipgon tok, “Detlot riba weya yubin luk det nogudwan wuman jidan, olabat na bigmob pipul brom ola kantri en traib en langgus. <sup>16</sup> En det enimul en detlot 10 hon weya yubin luk, dei garra heidim det wuman. Dei garra pulumat im ebrijing, en im garra jidan neigidbala

---

☆ 17:8 Saam 69:28; Den 7:7; Reb 11:7      ☆ 17:12 Den 7:24

na, en afta dei garra dagat det bifpat blanga det wuman, en dei garra barnimap im bodi langa faiya. <sup>17</sup> Detlot 10 bos garra dum lagijat na, dumaji God bin pudum im plen langa olabat main. Dei garra agri wanwei blanga larram det animul jidan bos oba langa olabat, en dei garra dum lagijat raidap God garra tok binij.

<sup>18</sup> “Wal det wuman weya yubin luk, im na det brabli boswan taun, en im jidan bos oba langa ola najalot bos langa ebri kantri.” Lagijat na det einjul bin tok.

## 18

### *Bebalon bin binij*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk najawan einjul bin kamdan brom hebin. Imbin brabli haibala einjul, en wen imbin kamdan, imbin shain ebriweya langa dijan kantri jis laik deilait.

<sup>2</sup> Wal det einjul bin jingat adbala, “Binij na! Bebalon im binij na! Olkain dibuldibul jidanbat deya langa det pleis na. Olkain nogudwan spirit blandim olabat selp deya langa det pleis. Olkain nogudbala bard jidanbat deya langa det pleis du. ☆ <sup>3</sup> Det taun im binij, dumaji ola pipul bin bulurum det nogudbalawei. Im jis laik det taun bin gibit nogudbala wain langa ola pipul, en deibin dringgim det strongbala wain, binij. Deibin dumbat ola nogudbala ting na, dumaji det taun im jis laiga yanggel hubin trikibat ola haibala bos en meigim olabat go rongwei. Ola shop menija brom ebri kantri bin meigim olabat selp brabli ritjwan langa det taun, dumaji ola pipul langa det pleis bin gridi blanga ebrijing.” Lagijat na det einjul bin tok. ☆

---

☆ **18:2** Aisai 13:21; 21:9; Jera 50:39; 51:8; Reb 14:8

☆ **18:3** Aisai 23:17;

Jera 51:7

<sup>4</sup> Brom deya aibin lisin sambodi bin jingat brom hebin, “Main pipul olabat! Yumob gidawei brom Bebalon! Yumob nomo joinin blanga dumbat detlot nogudbala ting. Yumob nomo stap deya langa im, dumaji detlot trabul garra kaman langa yumob du.✧ <sup>5</sup> Deibin dumbat nogudbala ting langa det pleis detmatj. Im jis laik detlot nogudbala ting hipap brabli haibala raidap langa hebin, en God bin jingabat detlot nogudbala ting na.✧

<sup>6</sup> “Wal dei garra peiyimbek Bebalon blanga ol detlot nogudbala ting. Dei garra peiyimbek det taun garram detmatj trabul. Dei garra panishim det pleis tutaim.✧ <sup>7</sup> Dei garra gibit Bebalon loda trabul, en ola pipul blanga det pleis garra jidan brabli nogudbinji, dumaji deibin meigim olabat selp brabli haibala, en deibin gridi blanga olkain ting, en deibin kipgon tok, ‘Bebalon im boswan. Dijan pleis im nomo seim laiga widogel. Dijan taun kaan neba jidan nogudbinji.’ <sup>8</sup> Wal blanga tharran na bigis trabul garra kaman langa det pleis. Det seim dei siknis garra kaman langa Bebalon, en bednyus garra kamat langa det taun, en ola daga garra ranat du. Afta na dei garra barnimap det pleis garram faiya. Lagijat na im garra hepin langa Bebalon, dumaji God im panishimbat det pleis na. Oni God na im Boswan, en im brabli strongwan du.” Lagijat na det sambodi bin tok.✧

<sup>9</sup> Wal detlot bos brom ola kantri hubin joinin langa ola nogudbala ting langa Bebalon, wen dei garra luk det smok kamat brom det taun weya im barnbarn, dei garra kraikrai blanga det pleis. <sup>10</sup> Dei garra jandap longwei, dumaji dei garra bradin blanga go deya gulijap, en dei garra jingat na,

---

✧ **18:4** Aisai 48:20; Jera 50:8; 51:6,45      ✧ **18:5** Jen 18:20,21; Jera 51:9

✧ **18:6** Saam 137:8; Jera 50:29      ✧ **18:8** Aisai 47:7-9

“Luk! Bobala Bebalon! Det bigbala taun im binij na! Oni wanbala awa en deibin binijimap det pleis!”<sup>☆</sup>

<sup>11</sup> Detlot shop menija brom ola kantri garra kraikrai en sori blanga Bebalon du, dumaji nobodi garra jidan deya na en baiyim enijing brom olabat.<sup>☆</sup> <sup>12</sup> Nobodi garra jidan deya en baiyim ola gol en silba en purdiwan ston en pelbid nekleis. Nobodi kaan baiyim ola pepulwan en redwan en waitwan en silkwan matiriyal blanga werrimon na. Nobodi deya na blanga baiyim ola enijing weya deibin meigim garram det speshal gudsmelwan wud en det purdiwan wud en detlot shainiwan boun blanga elafen en det aiyen en det strongwan aiyen en det mabul ston. <sup>13</sup> Nobodi kaan baiyim ol detlot enijing weya deibin abum na, najing. Bigmob ting deibin abum. Olkain gudsmelwan stik blanga barnimbat, en gudsmelwan ointmen blanga rabum langa bodi, en olkain gud teist daga. Deibin abum gudwan daga, brabliwan wain en oliboil en flauwa. Bat nobodi kaan jidan deya na blanga baiyim enijing. Nobodi kaan baiyim ola buligi en nenigout en hosis en bagi en wekinmen en wekingel. Najing na, binij.<sup>☆</sup>

<sup>14</sup> Wal detlot ritjwan shop menija garra tok, “Ol detlot gudbala ting weya deibin wandim langa det taun, olabat binij na. Ola mani blanga det pleis en ola gudbala enijing weya deibin hipap, olabat binij na. Dei kaan neba faindim detlot ting igin.” <sup>15</sup> Detlot shop menija hubin meigim olabat selp ritjwan brom det taun garra jandap longwei, dumaji dei garra bradin blanga go deya gulijap, en dei garra kraikrai blanga det pleis,<sup>☆</sup> <sup>16</sup> en dei garra jingat na, “Luk! Bobala Bebalon! Det bigbala taun im binij na! Det taun bin werrimon gudwan klos, ola pepulwan en redwan

<sup>☆</sup> **18:10** Isik 26:16,17    <sup>☆</sup> **18:11** Isik 27:31,36    <sup>☆</sup> **18:13** Isik 27:12,13,22

<sup>☆</sup> **18:15** Isik 27:31,36

klos. Det pleis bin werrimon ola shainiwan nekleis garram gol en purdiwan ston en pelbid. Bat najing na, binij!  
<sup>17</sup> Oni wanbala awa en deibin binijimap ebrijing blanga det pleis!”

Langa solwodasaid ola boutmen en ola draiba blanga detlot bout en ola bos blanga detlot bout en ola fishamen en ola trebalamob, ol detlot na garra jandap longwei du. ☆  
<sup>18</sup> Wen dei garra luk det smok kamat brom det bigbala taun weya im barnbarn, dei garra tok, “Nomo eni taun bin brabli bigwan seim laik det taun, bobala!” ☆ <sup>19</sup> En dei garra tjakambat graun langa olabat hed, en dei garra kraikrai nomo lilbit blanga det taun, en dei garra jingat, “Luk! Bobala det taun! Langa det bigbala taun na ola bigwan solwoda bout bin kaman. Deibin garrimap detmatj enijing blanga ola pipul langa det pleis, en ola boutmen olabat bin meigim miselp ritjwan. Bat oni wanbala awa en deibin binijimap det taun na, binij!” ☆

<sup>20</sup> Wal ol detlot pipul langa hebin garra jingat brabli gudbinjiwei na. Ola Kristjan pipul, ola speshalwan mis-hanri en ola speshalwan mesinja blanga God, ol detlot na garra brabli gudbinji, dumaji God bin panishim det nogudbala taun Bebalon na. Imbin panishim det Bebalon hubin oldei ardambat olabat. ☆

<sup>21</sup> Brom deya wan strongwan einjul bin gajim det bigwan granding ston, en imbin tjakamdan det ston adbala rait langa midul langa solwoda, en wen imbin tjakamdan det ston lagijat, imbin tok, “Lagijat na dei garra tjakamdan dijan iya taun gulum Bebalon, en nobodi kaan luk langa det taun enimo na. ☆ <sup>22</sup> Nobodi kaan lisin langa det gita en longwan wisul en bambu en olkain myusik langa det

---

☆ **18:17** Aisai 23:14; Isik 27:26-30    ☆ **18:18** Isik 27:32    ☆ **18:19** Isik 27:30-34    ☆ **18:20** Dyud 32:43; Jera 51:48    ☆ **18:21** Jera 51:63,64; Isik 26:21

pleis enimo na. Nobodi kaan wek langa det pleis du na. Nobodi kaan meigimbat damba langa det taun enimo.✠  
<sup>23</sup> Nomo eni lait garra shain langa det taun igin. Nobodi garra merrit langa det pleis en abum padi langa det pleis igin. Detlot ritjwan shop menija blanga det taun bin brabli haibala langa ebri kantri. Bat najing na. Bebalon bin trikimbat ola najalot pipul en meigimbat olabat go rongwei. Bat najing na.” Lagijat na det einjul bin tok.✠

<sup>24</sup> Wal God bin panishim Bebalon, dumaji imbin faindim det blad blanga ola Kristjan pipul en blanga ola spe-shalwan mesinja blanga im deya na. Bebalon na bin weistimbat olabat blad, nomeda langa wujan kantri deibin dai.✠

## 19

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin lisin bigwan nois langa hebin. Bigmob pipul deya bin jingat, “Aleiluya! Det God blanga melabat im brabliwan! Im strongbala, en im na bin seibum melabat! <sup>2</sup> Im oldei tok trubala wed, en raitwan panishmen im oldei gubit. Im na bin jadjim Bebalon, det nogudbala wuman hubin oldei silip garram enibodi. God bin jadjim Bebalon det taun hubin meigim dijan kantri nogud. Imbin panishim Bebalon, dumaji Bebalon bin kilimbat ola wekinmen blanga im.”✠ **Praise**

<sup>3</sup> Brom deya detlot pipul bin jingat igin, “Aleiluya! Smok im gidap brom det bigbala taun weya im barnbarn olagija!”✠

<sup>4</sup> Brom deya detlot 24 olmen en detlot 4 najakain enimul bin ol baudan en weship langa God deya langa det

---

✠ **18:22** Aisai 24:8; Isik 26:13   ✠ **18:23** Jera 7:34; 25:10   ✠ **18:24** Jera 51:49   ✠ **19:2** Dyud 32:43; 2 King 9:7   ✠ **19:3** Aisai 34:10

speshal boswan tjeya. Deibin gibit theingsks langa im, en deibin tok, “Yuwai! Aleiluya!”

*Jisas en im pramis*

<sup>5</sup> Brom deya sambodi wansaid langa det speshal boswan tjeya bin tok, “Yumob wekinmen blanga God garra gibit theingsks langa im. Ebriwan brom yumob hu weship God garra tok gudwei langa im. Nomeda yu bigwan, bat stil yu garra tok, en nomeda yu lilwan, bat stil yu garra tok.”<sup>☆</sup>

<sup>6</sup> Brom deya aibin lisin bigwan nois. Bigmob pipul bin jingat adbala jis laiga wodafol weya im buldan en jis laik thanda wen im jingat, “Aleiluya! Det God blanga melabat im Brabli Haibala Bos, en im brabli strongwan du! Im na det Boswan King.”<sup>☆</sup> <sup>7</sup> En wi garra hepi en gudbinji en gibit theingsks langa im, dumaji det taim bin kaman blanga det yangwan ship blanga merrit na. Imbin faindim im pramis, en im pramis bin meigim miselp redi. <sup>8</sup> Deibin gibit im pramis klinbala shainiwan klos blanga werrimon na.” Detlot klos bin brabli gudwan jis laik ola gudbala ting weya detlot Kristjan pipul dumbat blanga God.

<sup>9</sup> Brom deya det einjul bin dalim mi, “Yu raidimdan dijan na. Dei garra askimbat sambala pipul blanga kaman langa det merrit padi blanga det yangwan ship. En detlot pipul na garra jidan gudbinji detmatj.” Wal det einjul bin kipgon tok langa mi na, “Dijan na trubala wed brom God weya mi dalimbat yu.”<sup>☆</sup>

<sup>10</sup> Wal wen det einjul bin tok langa mi lagijjat, aibin buldan langa graun rait langa im fut blanga weship im. Bat imbin tok, “Yu nomo lagijjat! Mi wekinmen jis laik yu en yu braja olabat, en jis laik ol detlot pipul hu bulurum det gudnyus blanga Jisas Kraiss brabliwei. Yu

<sup>☆</sup> 19:5 Saam 115:13    <sup>☆</sup> 19:6 Saam 93:1; 97:1; 99:1; Isik 1:24    <sup>☆</sup> 19:9

garra baudan en weship oni God. Yu garra gibit theingsks langa im, nomo langa mi, dumaji det Spirit blanga God na bin dalimbat ola speshalwan mesinja det gudnyus blanga Jisas.”

*Raida langa waitwan hos*

<sup>11</sup> Brom deya langa main drim aibin luk hebin bin opin na, en aibin luk wanbala waitwan hos garram raida. Det raida deibin gulum im neim Trubala en Kaan Gobek. Wen im jadjim enibodi, im panishim olabat raitwei, en wen im fait, im oldei fait langa nogudbala pipul. ☆ <sup>12</sup> Det dubala ai blanga im, dubala bin braitwan jis laiga bigwan faiya, en langa im hed imbin werrimon loda speshalwan het. Deibin raidimdan neim langa im. Bat nobodi sabi det neim. Oni im na sabi det neim. ☆ <sup>13</sup> Imbin werrimon longwan kout garram blad ebriweya langa im, en deibin gulum im neim “Wed Blanga God.” <sup>14-16</sup> Bigbala shapwan naif bin kamat brom im mawus, en garram det naif im garra kilimbat ebri kantri. Im garra jidan adbala bos blanga olabat, en im garra panishim olabat brabliwei wen God garra gitwail langa olabat. God im brabli strongbala, en wen im gitwail, im wail nomo lilbit.

Wal det raida bin abum neim langa det longwan kout blanga im, en det seimwan neim bin langa im leig du. Det neim bin tok, “Haibala langa haibala en Bos blanga ola boswan.” Ol detlot solja blanga hebin bin bulurrumbat langa det raida biyain. Deibin ol raidimbat waitwan hos du, en deibin ol werrimon rili gudwan klos, brabli klinbala waitwan klos. ☆

<sup>17</sup> Brom deya aibin luk einjul bin jandap ontop langa san, en imbin jingat adbala langa ola bard weya bin flai flai

---

☆ **19:11** Saam 96:13; Aisai 11:4; Isik 1:1 ☆ **19:12** Den 10:6 ☆ **19:14-16** Saam 2:9; Aisai 63:3; Jowal 3:13; Reb 14:20



langa top, “Yumob bard kaman na! Yumob hipap na, dumaji God garra gibit yumob bigismob daga. <sup>18</sup> Yumob garra dagadagat det bifpat blanga bigmob pipul. Yumob garra dagadagat detlot boswan en ola solja en ola strongbala men. Yumob garra dagadagat detlot hos en raida olabat du. Blendibala pipul yumob garra dagadagat, bigwan en lilwan, wekinmen en wekingel. Olkain pipul yumob garra dagadagat.” Lagijat na det einjul bin tok langa detlot bard.✧

<sup>19</sup> Brom deya aibin luk det enimul hubin abum 7 hed. Aibin luk ola bos blanga ola kantri garram olabat solja deya garram im. Deibin ol majurrumap olabat selp redi blanga fait langa det raida garram det waitwan hos en im solja olabat. <sup>20</sup> Bat det raida en im solja olabat bin grebum det enimul, en deibin meigim im jidan prisana na, en deibin grebum det ofsaida blanga im du, det laiyawan mesinja hubin dumbat olkain klebabala ting wen det enimul bin jandap wansaid langa im. Det ofsaida na bin trikibat ola pipul en meigim olabat abum det namba bren langa olabat forid en weshipbat det sheip blanga det enimul.

Wal det raida en im solja olabat bin tjakam det enimul en im ofsaida laibwan insaid langa det bigbala faiya weya im barnbarn olagijawan,✧ <sup>21</sup> en det raida bin binijimap ol detlot solja blanga dubala garram det bigbala naif langa im mawus, en detlot bard olabat bin dagadagat detmatj bifpat blanga ol detlot solja na.

## 20

*1,000 yiya*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk einjul bin kamdan brom hebin. Langa im bingga det einjul bin abum det ki blanga det dipwan hol, en imbin abum bigwan tjein du.

<sup>2</sup> Wal det einjul bin grebum det dregan na, det olwan sneik, det dibuldibul gulum Seitin. Det einjul bin grebum im, en imbin taiyimap im brabli longtaim, blanga 1,000 yiya.☆ <sup>3</sup> Det einjul bin tjakam im langa det dipwan hol, en deya na imbin lokimap im, en imbin meigim det dow a brabli taitbala garram mad. Imbin lokimap im lagijat weya im kaan trikibat ola pipul. En det dregan garra jidan deya longtaim, 1,000 yiya, en afta dei garra larramgo im fri lilbit taim.

<sup>4</sup> Brom deya aibin luk bigmob speshalwan tjeja, en detlot pipul hubin jidan langa detlot tjeja, God bin meigim olabat jidan bos langa kotkeis. En aibin luk ola spirit blanga detlot pipul hubin gitkil, dumaji deibin spredimat det trubala wed blanga Jisas en det wed blanga God. Detlot nogudbala pipul bin kadimof olabat hed dumaji olabat nomo bin weship langa det enimul en det sheip blanga im. Detlot pipul nomo bin pudum det namba bren blanga det enimul langa olabat forid en langa olabat bingga. Wal olabat na bin gidap laibala brom greibiyad, en olabat bin jidan bos wansaid langa Jisas longtaim. Blanga 1,000 yiya deibin jidan bos lagijat.☆

<sup>5</sup> Wal tharran na dei gulum Dedwan Pipul Gidap Basdam. Ola najalot dedbala pipul nomo bin gidap laibala. Dei garra gidap wen det taim binij, afta det 1,000 yiya. <sup>6</sup> Detlot pipul hu garra gidap basdam, olabat na brabli lakiwan en hepi pipul. Dei kaan dai sekantaim. Dei garra jidan serramonimen blanga God en blanga Jisas, en dei

---

☆ 20:2 Jen 3:1    ☆ 20:4 Den 7:9,22

garra jidan bos garram Jisas longtaim. Blanga 1,000 yiya dei garra jidan lagijat.

*Deibin bidim Seitin*

<sup>7</sup> Afta na wen det 1,000 yiya im binij, dei garra lar-rango Seitin fri brom det dipwan hol, <sup>8</sup> en im garra go langa ebri kantri en trikambat ola pipul. Im garra majurumap ola pipul gulum Gog en Meigog blanga fait langa God. Detmatj pipul im garra majurumap, jis laik sengraun wansaid langa solwoda.✧ <sup>9</sup> Detlot pipul na bin spredimat miselp ebriweya langa dijan kantri, en deibin majurumap det kemp raidaran weya ola pipul blanga God bin jidanbat. God laigim brabli det taun weya deibin yadimap, en imbin jandim faiya brom top, en det faiya bin binijimap ol detlot nogudbala pipul.

<sup>10</sup> Afta na deibin tjakam Seitin det dibuldibul langa det bigbala olagijawan faiya weya im barnbarn olagija. Seitin bin joinin langa det enimul en im ofsaida det laiyawan mesinja deya langa det faiya. Seitin bin trikambat ola pipul basdam. Bat najing na. Im garra jidan garram det dubala deya insaid langa det bigbala faiya, en det olagijawan faiya garra kipgon ardimbat olabat deya olagija.

*Det laswan kotkeis*

<sup>11</sup> Brom deya aibin luk bigbala waitwan tjeya, en aibin luk det sambodi hubin jidan langa det tjeya, en ola graun en skai bin ranawei na, binij olagija.✧

<sup>12-13</sup> Brom deya aibin luk ola dedbala pipul bin gidap na. Detlot pipul hubin dai langa solwoda en detlot pipul hubin dai langa graun bin ol gidap. Detlot dedbala langa ola spirit pleis bin gidap du. Holot ola dedbala pipul bin gidap, en deibin ol jandap lida langa det speshalwan

---

✧ **20:8** Isik 7:2; 38:2,9,15    ✧ **20:11** Den 7:9,10

waitwan tjeya. Sambodi bin opinimap ola buk na, en deibin opinimap det najawan buk du. Det buk dei gulum Buk Blanga Laif.

Wal deibin jadjim ol detlot dedbala pipul na. Deibin luk langa detlot buk, en deibin faindim ebrijing weya detlot pipul bin dumbat deya langa detlot buk, en deibin panishimbat olabat blanga ol detlot ting weya deibin dumbat. Deibin peiyimbek ebribodi blanga wanim deibin dumbat.

<sup>14</sup> Brom deya deibin tjakam deth en ola spirit pleis blanga det greibiyad langa det bigbala faiya na. Det bigbala faiya dei gulum Dai Sekantaim.

<sup>15</sup> Wal deibin luk langa det buk gulum Buk Blanga Laif blanga ola neim blanga detlot dedbala pipul weya deibin jadjim olabat, en if dei nomo bin faindim olabat neim deya, binij. Deibin tjakam olabat langa det bigbala faiya du.

## 21

### *Nyubala hebin en nyubala graun*

<sup>1</sup> Brom deya langa main drim aibin luk nyubala hebin en nyubala graun. Det feswan hebin en det feswan graun bin binij na, en det solwoda bin binij du. ☆ <sup>2</sup> En aibin luk det nyubala kemp gulum Holi Taun. Tharran na det nyubala Jerusalem, en imbin kamdan brom God deya langa top. Imbin jis laiga yanggel wen im redi blanga midim im pramis. ☆

<sup>3</sup> Brom deya aibin lisin sambodi bin jingat adbala brom det speshalwan tjeya, “God garra jidanbat rait langa midul langa ola pipul na. Im garra jidan garram olabat, dumaji im Bos blanga olabat, en olabat blanga im. God imself

☆ 21:1 Aisai 65:17; 66:22; 2 Pida 3:13

☆ 21:2 Aisai 52:1; 61:10; Reb 3:12

garra jidan garram olabat,<sup>☆ 4</sup> en im garra meigim olabat gudbinji. Dei kaan kraikrai na. Nobodi kaan dai. Nomo enijing kaan ardimbat enibodi. Ol detkain ting binij na. Det olbalawei im binij.”<sup>☆</sup>

<sup>5</sup> Brom deya God bin tok na brom det speshalwan tjeja, “Mi na bin meigimbat ebrijing nyubala.” God bin kipgon tok langa mi, “Yu raidimdan dijan wed weya aibin tok, dumaji im brabli trubala. Im nomo laiyawan.”

<sup>6</sup> God bin kipgon tok, “Aibin binijim na. Wal dei gulum mi Olagijawan, dumaji mi det Basdamwan en det Binijimapwan du. If enibodi thestibala, wal ai garra gibit im friwan woda brom det spring weya meigim yu laibliwan.<sup>☆ 7</sup> Detlot pipul hu nomo gobek, detlot pipul hu win, wal mi na God blanga olabat, en ai gulum olabat main pipul.<sup>☆ 8</sup> Ola najalot pipul garra jidan langa det bigbala faiya. Ol detlot pipul hu jidan bradinbala en ol detlot pipul hu nomo bilib langa mi en ol detlot pipul hu jidan nogudbala en ol detlot medra en ol detlot pipul hu oldei silipsilip garram enibodi en ol detlot laiyinbala en ol detlot pipul hu oldei dumbat olkain klebabala ting en ol detlot pipul hu oldei weshipbat enikain sheip, wal ol detlot pipul na garra jidan langa det bigbala faiya. Deya na dei garra dai sekantaim.” Lagijat God bin tok.

### *Nyubala Jerusalem*

<sup>9</sup> Brom deya wan einjul bin kaman langa mi. Imbin brom detlot 7 einjul hubin abum detlot 7 dish garram detlot 7 laswan trabul. Imbin kaman langa mi, en imbin tok, “Yu kaman langa mi. Ai garra shoum yu det pramis blanga Jisas Krais, det nyubala Holi Taun Jerusalem.”

---

<sup>☆</sup> 21:3 Labid 26:11,12; Isik 37:27      <sup>☆</sup> 21:4 Aisai 25:8; 35:10; 65:19

<sup>☆</sup> 21:6 Aisai 55:1      <sup>☆</sup> 21:7 2 Sem 7:14; Saam 89:26,27

<sup>10</sup> Brom deya det Spirit blanga God bin teikoba langa mi, en det einjul bin deigim mi ontop langa brabli haibala hil, en deya na imbin shoum mi det Holi Taun Jerusalem. Aibin luk det taun bin kamdan brom top brom God. ☆ <sup>11</sup> Det taun bin brabli shainiwan garram lait brom God. Imbin shain jis laiga brabli klinwan glas en jis laiga purdiwan ston. <sup>12</sup> Imbin abum bigwan haibala wol raidaran langa im garram 12 geit, en deibin abum 12 einjul maindimbat detlot geit. Langa ebri geit deibin abum neim blanga detlot 12 klen blanga Isreil. <sup>13</sup> Detlot 3 geit bin jandap sanraisaid, 3 geit bin jandap sangodansaid, 3 geit bin jandap nowathsaid, en 3 geit bin jandap sauthsaid. ☆ <sup>14</sup> Det wol blanga det taun bin abum 12 strongbala ston langa graunwei, en detlot ston bin abum neim blanga detlot 12 speshalwan mishanri blanga Jisas.

<sup>15-16</sup> Wal det einjul hubin tok langa mi bin abum goldinwan rula blanga meshurum det taun en det wol en detlot geit. Det taun bin brabli bigwan garram 4 kona. Det einjul bin meshurum im na, en imbin faindim det taun bin lebul langa ebri said. Imbin 2,400 kilomita saidwei, 2,400 kilomita longwei, en 2,400 kilomita langa topwei du. ☆ <sup>17</sup> Det einjul bin meshurum det wol na, en imbin brabli thikwan, 60 mita. Det einjul bin meshurum garram seimkain rula weya yunmi yusum.

<sup>18</sup> Wal deibin meigim det taun garram brabli klinbala gol jis laik glas. En deibin meigim det wol garram purdiwan grinwan ston. <sup>19</sup> Deibin bildim det wol ontop langa 12 bigbala purdiwan ston. Det feswan ston bin grinwan, en det sekanwan ston bin bluwana, en det namba 3 ston bin bluwana garram olkainaba straipiwan kala, en det namba 4 ston bin brabli grinwan, <sup>20</sup> en det namba 5

---

☆ 21:10 Isik 40:2    ☆ 21:13 Isik 48:30-35    ☆ 21:15-16 Isik 40:3

ston bin straipi yelawan, en det namba 6 ston bin brabli redwan, en det namba 7 ston bin goldin yelawan, en det namba 8 ston bin straipi grinwan, en det namba 9 ston bin brabli yelawan, en det namba 10 ston bin grinwan, en det namba 11 ston bin lilbit pepulwan, en det laswan ston bin brabli pepulwan. <sup>21</sup> En deibin meigim det 12 geit garram 12 purdiwan pelbid. Ebri geit deibin meigim garram 1 bigiswan pelbid. En det roud langa det taun deibin meigim garram brabliwan gol. Det gol bin jis laik klinwan glas.✧

<sup>22</sup> Wal ai nomo bin luk eni serramoni pleis langa det taun, dumaji Jisas Kraiss en det Brabli Haibala God, dubala na det serramoni pleis. <sup>23</sup> En det san en mun dubala kaan gibit lait langa det taun, dumaji God imself det lait blanga det taun. En Jisas Kraiss im lait blanga det taun du.✧ <sup>24</sup> En ola pipul langa dijan kantri garra wok langa det lait na, en ola boswan langa dijan kantri garra bringimap ola gudbala ting blanga olabat langa det taun.✧ <sup>25</sup> Dei kaan jadimap detlot geit blanga det taun deitaim. Detlot geit garra opin ol dei. En deya langa det taun dei kaan neba abum naitaim. <sup>26</sup> Ola pipul ebriweya garra bringimap olabat gudbala ting deya langa det taun.✧ <sup>27</sup> Nobodi kaan bringimap enijing nogudwan insaid langa det taun, en enibodi hu oldei dumbat nogudbala ting en oldei dalimbat laiya kaan gowin langa det taun. Oni detlot pipul hu garram olabat neim deya langa det buk blanga Jisas, langa det Buk Blanga Laif, oni olabat na garra gowin insaid langa det taun.✧

---

✧ 21:21 Aisai 54:11,12    ✧ 21:23 Aisai 60:19,20    ✧ 21:24 Aisai 60:3

✧ 21:26 Aisai 60:11    ✧ 21:27 Aisai 52:1; Isik 44:9

## 22

<sup>1</sup> Brom deya det einjul bin shoum mi det riba deya, en det riba bin abum det woda blanga laif. Det woda bin brabli klinwan. Jis laik glas imbin jidan. En det riba bin kamat brom det speshal boswan tjeya blanga God en Jisas Kraiss,<sup>☆</sup> <sup>2</sup> en det riba bin go rait langa midul langa det bigbala roud deya langa det taun. Langa dubala said blanga det riba ola tri blanga laif bin jandap. Detlot tri bin oldei abum daga 12 taim ebriyiya. Ebri nyumun detlot daga bin go kukwan. En deibin yusumbat ola bushis blanga detlot tri blanga medisn blanga ola pipul langa ebri kantri.<sup>☆</sup>

<sup>3</sup> Wal yu kaan faindim enijing weya God nomo lau langa det taun. En det graun weya God bin meigim adwan longtaim nomo deya du, dumaji det speshal boswan tjeya blanga God en Jisas Kraiss im deya insaid langa det taun, en ola wekinmen blanga God garra weship im deya du.<sup>☆</sup>

<sup>4</sup> Detlot wekinmen garra luk im feis, en dei garra abum im neim langa olabat forid, <sup>5</sup> en dei garra jidan boswan garram im olagija. Dei nomo abum naitaim deya langa det taun. Bat det san nomo gibit olabat lait. Oni God na, det Brabliwan Bos, im na det lait blanga olabat.<sup>☆</sup>

### *Jisas garra kambek*

<sup>6</sup> Brom deya det einjul bin dalim mi na, “Dislot wed olabat brabli trubala. Olabat nomo laiyawan. God det Brabliwan Bos bin gibit im spirit langa ol detlot speshalwan mesinja blanga im, en God imself bin jandim im einjul blanga shoum ola wekinmen blanga im wanim garra hepin bambai.”

---

<sup>☆</sup> 22:1 Isik 47:1; Sek 14:8    <sup>☆</sup> 22:2 Jen 2:9; Isik 47:12    <sup>☆</sup> 22:3 Sek 14:11    <sup>☆</sup> 22:5 Aisai 60:19; Den 7:18



<sup>7</sup> Afta na Jisas bin tok, “Yu irrim mi na! Ai garra kaman dregli. En detlot pipul hu lisin langa ola bambaiwan wed langa dijan stori garra jidan brabli gudbinjiwei.”

<sup>8</sup> Wal mi na, Jon, en aibin lisin dislot wed, en aibin luk ol dislot ting. En wen aibin lisin en luk, aibin buldan langa det einjul fut blanga weship im, dumaji imbin shoum dislot ting langa mi. <sup>9</sup> Bat imbin tok, “Yu nomo lagijat! Mi wekinmen jis laik yu en yu braja olabat. Mi wekinmen jis laik ol detlot speshalwan mesinja blanga God en ol detlot pipul hu teiknodis langa ola wed langa dijan buk. Yu garra weship oni God!”

<sup>10</sup> Brom deya det einjul bin dalim mi, “Yu nomo blandim dislot bambaiwan wed weya yubin raidimdan langa dijan stori, dumaji det taim im gulijap na. Nomo longtaim na dislot ting garra hepin. <sup>11</sup> Detlot pipul hu dumbat nogudbala ting garra kipgon dumbat nogudbala ting, en ola nogudbala pipul garra kipgon jidanbat lagijat na. Detlot pipul hu dumbat gudbala ting garra kipgon dumbat gudbala ting, en ola gudbala pipul garra kipgon jidanbat lagijat na.”<sup>☆</sup>

<sup>12</sup> Afta na Jisas bin tok, “Yu irrim mi na! Ai garra kaman dregli. En ai garra bringimap ola gudbala ting en ola nogudbala ting blanga ola pipul. Ai garra gibit ola nogudbala ting langa detlot pipul hubin dumbat nogudbala ting, en ai garra gibit ola gudbala ting langa detlot pipul hubin dumbat gudbala ting. Olawei lagijat na ai garra gibitatbat.<sup>☆</sup> <sup>13</sup> Mi na det Feswan, en mi na det Laswan du. Dei gulum mi Olagijawan, dumaji mi det Basdamwan en det Binijimapwan du.” Lagijat na Jisas bin tok.<sup>☆</sup>

<sup>☆</sup> **22:11** Den 12:10    <sup>☆</sup> **22:12** Saam 28:4; Aisai 40:10; 62:11; Jera 17:10

<sup>☆</sup> **22:13** Aisai 44:6; 48:12; Reb 1:8,17; 2:8

<sup>14</sup> Detlot pipul hu bilib langa Jisas Kraiss brabliwei, im jis laik olabat washim olabat klos klinbala, en olabat garra gudbinji, dumaji olabat lau dagadagat det daga brom det tri blanga laif. Olabat lau go thru langa detlot geit en go insaid langa det taun.✠ <sup>15</sup> Ola nogudbala pipul garra jidanbat atsaid. Ol detlot pipul hubin oldei dumbat olkain klebabala ting en silip garram enibodi en medrim pipul en bulurrumbat enikain drimin en dalimbat laiya en meigimap olkain trik, wal ol detkain pipul na garra jidanbat atsaid langa det taun.

<sup>16</sup> Jisas bin tok, “Mi na Jisas, en aibin jandim main einjul blanga dalim dislot wed langa ola Kristjan pipul. Mi na femili blanga det speshalwan men neim King Deibid. Im main ful rileishan, en dei gulum mi det Braitwan Moningsta.”✠

<sup>17</sup> Det Spirit blanga God en det pramis blanga Jisas, dubala dalim Jisas, “Yu kaman na!” En ebribodi hu lisiin langa dubala tok lagijat garra tok lagijat gin, “Yu kaman na!”

En if enibodi thestibala, en im wandim det woda blanga laif, wal im gin gajim, dumaji det woda im friwan.✠

<sup>18</sup> Wal mi na Jon, en mi garra gibit woning langa ebribodi hu lisiin ola wed langa dijan stori. If enibodi edimap enijing mowa langa dislot wed, wal God garra panishim im garram ol detlot trabul weya imbin tok langa dijan stori.✠ <sup>19</sup> En if enibodi deigidawei eni wed brom dijan bambaiwan stori, wal God garra deigidawei ola daga blanga im brom det tri blanga laif. Olabat kaan abum det daga, en olabat kaan jidan langa det brabliwan taun weya dijan stori tokabat.

---

✠ **22:14** Jen 2:9; 3:22    ✠ **22:16** Aisai 11:1,10    ✠ **22:17** Aisai 55:1

✠ **22:18** Dyud 4:2; 12:32

<sup>20</sup> Wal Jisas Kraish na bin tok ol dislot wed, en ol dislot wed olabat trubala. Jisas bin tok, “Yuwai! Ai garra kaman dregli! Trubala dijan mi dalim yu!”

Yuwai, Jisas! Yu kaman na, Bos!

<sup>21</sup> Wal ol yumob Kristjan pipul, Jisas Kraish garra brabli kainbala langa yumob oldei. Yuwai.

Binij na.

**Holi Baibul**  
**The Holy Bible in the Kriol language of Australia**

copyright © 1990, 2005, 2006, 2015, 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kriol

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

    You include the above copyright and source information.

    You do not sell this work for a profit.

    You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-07-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Sep 2021 from source files dated 10 Sep 2021

f9c8f14c-0418-5251-bb48-79dde02ec82a